

# Käyttöopas

## HP Kayak XA -PC-työasema

---

## Huomautus

Tämän oppaan tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.

Tämän oppaan teksti ja ohjeet eivät ole takuu tuotteen ominaisuuksista. Hewlett-Packard ei vastaa tuotteen tai ohjeiden käytöstä mahdollisesti aiheutuvista vahingoista. Hewlett-Packard ei takaa sitä, että tämän oppaan tiedot ja ohjeet ovat virheettömiä tai että laitteisto ja ohjelmat sopivat ostajan käyttötarkoituksiin.

Hewlett-Packard ei vastaa HP:n ohjelmistosta, jota käytetään muussa kuin Hewlett-Packardin laitteistossa.

Tämän oppaan tekijänoikeus kuuluu Hewlett-Packard Companylle. Kaikki oikeudet pidätetään. Kaikenlainen jäljentäminen, lainaaminen tai kääntäminen on kielletty ilman Hewlett-Packard Companyn kirjallista lupaa.

Adobe® Reader © 1987 - 1997 Adobe Systems Incorporated. Kaikki oikeudet pidätetään. Adobe ja Acrobat ovat Adobe Systems Incorporatedin tavaramerkkejä.

CompuServe® CompuServe Incorporatedin rekisteröity tavaramerkki.

Labtec® on Labtec Enterprises, Inc:n rekisteröity tavaramerkki.

Matrox® on Matrox electronic Systems Ltd:n rekisteröity tavaramerkki.

MGA™ on Matrox Graphics, Inc:n tavaramerkki.

Microsoft®, MS®, MS-DOS®, Windows® ja Windows NT® ovat Microsoft Corporationin Yhdysvalloissa rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Netscape® on Netscape Communications Corporationin tavaramerkki.

Pentium™ on Intel Corporationin tavaramerkki.

SoundBlaster™ on Creative Technology Limitedin tavaramerkki.

Hewlett-Packard France  
Performance Desktop Computing Operation  
38053 Grenoble Cedex 9  
France

© 1998 Hewlett-Packard Company

---

---

---

Käyttöopas

---

## Kenelle tämä ohjekirja on tarkoitettu

Tämä ohjekirja on tarkoitettu henkilölle, joka haluaa:

- ottaa PC-työaseman käyttöön ensimmäistä kertaa
- määrittää PC-työaseman asetuksia
- asentaa PC-työasemaan lisälaitteita
- suorittaa PC-työaseman vianmäärityksen
- ottaa selville, mistä saa lisätietoja ja tukea.

---

## Tärkeitä tietoja turvallisuudesta

---

### **VAROITUS**

Jos et ole varma siitä, pystytkö nostamaan PC-työaseman tai näytön turvallisesti, älä yritä nostaa niitä ilman apua.

Kytke laitteet turvallisuussyistä aina maadoitettuun pistorasiaan. Käytä aina virtajohtoa, jossa on maadoitettu pistoke, kuten tämän laitteen mukana toimitettua johtoa tai muuta paikallisten säädösten mukaista virtajohtoa. Tämän PC-työaseman virta katkaistaan irrottamalla virtajohto pistorasiasta. Tästä syystä PC-työaseman tulee olla lähellä helpopääsyistä pistorasiaa.

Turvallisuussyistä PC-työaseman kantta ei saa irrottaa, ennen kuin virtajohto on irrotettu pistorasiasta ja tietoliikenneverkon kaapelit on irrotettu. Aseta PC-työaseman kansi paikalleen, ennen kuin kytket PC-työasemaan virran.

Sähköiskun välttämiseksi virtalähdettä ei saa avata. Tuote ei sisällä osia, joita käyttäjä voi huoltaa.

Sähköiskun ja laservalon silmille aiheuttaman haitan välttämiseksi laseryksikköä ei saa avata. Laseryksikön huoltotyöt on jätettävä huoltohenkilöstölle. Älä yritä tehdä itse muutoksia laseryksikköön. CD-ROM-asemaan kiinnitetty tarra ilmaisee tarvittavan virranvoimakkuuden ja jaksoisuuden. Tämä HP:n PC-työasema on luokan 1 laserlaite.

---

## Tärkeitä ergonomiatietoja

Suosittelimme, että luet ergonomiatiedot, ennen kuin alat käyttää PC-työasemaa. Jos käytät Windows NT:n versiota 4.0, avaa tehtäväpalkin **Käynnistä**-valikko ja valitse **Ohjelmat > HP Info**. Kaksoisnapsauta ohjekohdtaa **"Tietokonelaitteiston mukava käyttö"**.



---

# Sisällys

<b>1 HP PC-työaseman kokoaminen ja käyttäminen . . . . .</b>	<b>1</b>
<b>2 Lisälaitteiden asentaminen PC-työasemaan . . . . .</b>	<b>19</b>
<b>3 PC-työaseman vianmääritys . . . . .</b>	<b>27</b>
<b>4 Hewlett-Packardin tuki- ja tietopalvelut . . . . .</b>	<b>39</b>
<b>Määritykset ja takuu . . . . .</b>	<b>47</b>





---

## HP PC-työaseman kokoaminen ja käyttäminen

---

## Kayak PC-työaseman poistaminen pakkauksesta

---

### **VAROITUS**

Jos et ole varma siitä, pystytkö nostamaan PC-työaseman tai näytön turvallisesti, älä yritä nostaa niitä ilman apua.

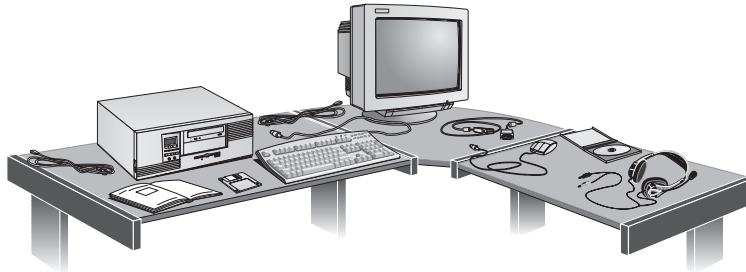
- 1 Ota kaikki PC-työaseman osat pois pakkauksistaan:
  - Tietokone ja virtajohdot
  - Näyttö ja näyttökaapeli
  - HP:n laajennettu näppäimistö, hiiri ja kuulokkeet
  - Asemakiskot lisämassamuistilaitteita varten
  - Ohjekirjat ja ajuripakkaus

---

### **HUOMAUTUS**

Laiteajurit ja HP-apuohjelmat ja on esiasennettu järjestelmään. Ne toimitetaan myös *Drivers, Utilities and Documentation* -CD-levyllä. Tällä CD-levyllä on myös vihjeitä käyttöjärjestelmän uudelleen-asennusta varten.

- 2 Aseta PC-työasema tukevalle pöydälle lähelle helppopääsyisiä pistorasioita. Jätä riittävästi tilaa näppäimistölle, hiirelle ja muille lisälaitteille.



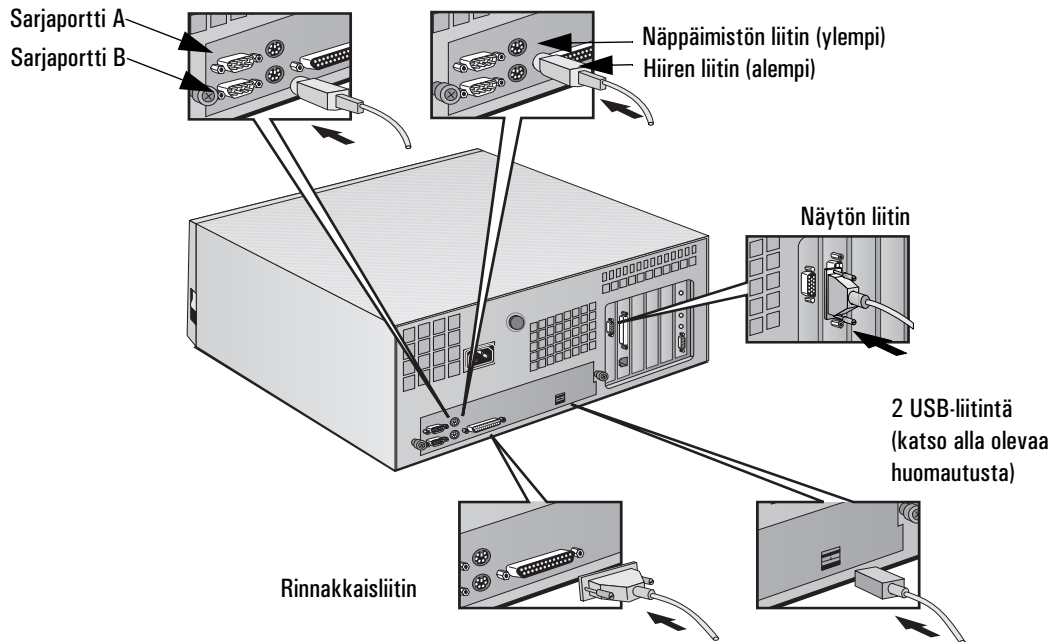
- 3 Aseta PC-työasema siten, että pääset helposti käsiksi sen takaosan liittimiin.
- 4 Aseta näyttö tietokoneen viereen.

### Asennustyökalut

PC-työaseman asennuksessa ei tarvita työkaluja. Jos haluat asentaa levyaseman tai laajennuskortin PC-työasemaan, tarvitset ruuvitaltan. Lisätietoja lisälaitteiden asentamisesta on kohdassa "Lisälaitteiden asentaminen PC-työasemaan", sivulla 19.

## Hiiren, näppäimistön, näytön ja kirjoittimen liittäminen

Liitä hiiri, näppäimistö ja näyttö PC-työaseman takaosaan. *Liittimet sopivat vastakkeisiin vain tietyssä asennossa.* Kiristä näyttökaapelin kiinnitysruuvit.



### HUOMAUTUS

USB (Universal Serial Bus) -liittimiä voidaan käyttää USB-lisälaitteille. Useimmat USB-lisälaitteet määritetään automaattisesti, kun ne liitetään PC-työasemaan. Kaikki käyttöjärjestelmät eivät tue USB-lisälaitteita.

## 1 HP PC-työaseman kokoaminen ja käyttäminen

Liittäminen verkkoon (vain tietyt mallit)

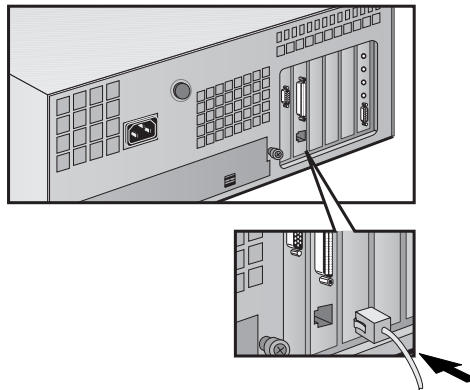
---

### Liittäminen verkkoon (vain tietyt mallit)

PC-työasemassasi voi olla 10BT/100TX-lähiverkkosovitin.

Lähiverkkosovitin tukee sekä 10 Mbit/s- että 100 Mbit/s -käyttöä ja tunnistaa käytettävän verkkotyypin automaattisesti.

- 1 Liitä verkkokaapelisi RJ-45-pistoke PC-työaseman lähiverkkosovittimen lähiverkkoliittimeen. Työnä pistoke liittimeen niin, että pistoke napsahtaa paikalleen.



- 2 Liitä lähiverkkokaapelin toinen pää keskittimeen (tai keskittimeen liitettyyn seinäpistokkeeseen).

Ilmoita verkon pääkäyttäjälle PC-työasemasi liittamisestä verkkoon.

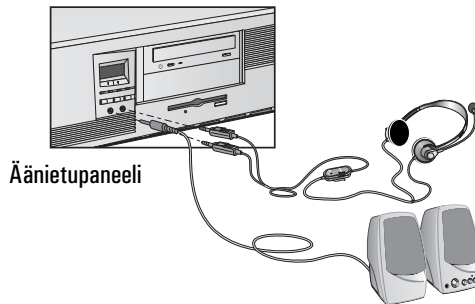
Lisätietoja verkkoyhteyden määrittämisestä on HP:n World Wide Web -sivujen *Upgrade and Configuration Guide* -oppaassa.

Lisätietoja PC-työaseman lähiverkkoliitännän määrittämisestä on myös käytönaikaisessa *Network Administrator's Guide* -oppaassa (esiasennettu PC-työaseman kiintolevyille).

---

## Äänisäilaitteiden liittäminen

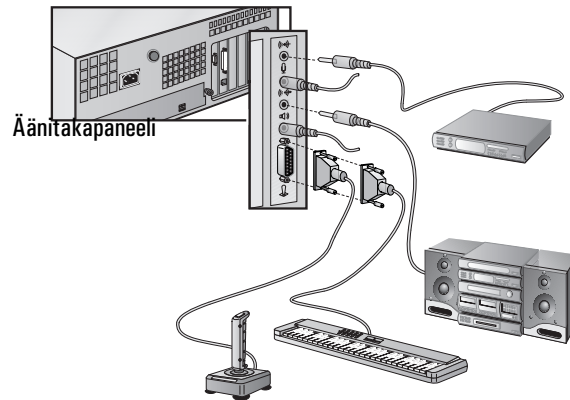
PC-työasemasi äänietupaneelissa on kuuloke- ja mikrofoni vastakkeet. LINE IN-, LINE OUT- ja MIC IN -vastakkeet sekä MIDI-/peliohjainliitin sijaitsevat takapaneelissa..



### HUOMAUTUS

Sisäinen kaiutin ja takapaneelin LINE OUT -vastake eivät ole käytössä, kun käytät äänietupaneelin kuulokevastaketta.

Sisäinen kaiutin ei ole käytössä, kun käytät LINE OUT -vastaketta. Ulkoisissa kaiuttimissa tulisi olla sisäinen virtalähde.



Kuvassa olevia äänisäilaitteita (mikrofoni, kaiuttimet ja hifi-järjestelmä) ei toimiteta PC-työaseman mukana.

Äänenvoimakkuutta voidaan säätää laajennetulla HP-näppäimistöllä tai ohjelmallisesti.

## 1 HP PC-työaseman kokoaminen ja käyttäminen

Ulkoisen SCSI-laitteen liittäminen (vain tietyt mallit)

---

### **VAROITUS**

Vältä äkillisen äänen tai staattisen sähkön aiheuttama epämiellyttävä yllätys kääntämällä kuulokkeiden tai kaiutinten äänenvoimakkuus pieneksi, ennen kuin liität ne tietokoneeseen.

Jatkuva voimakas ääni voi vahingoittaa kuuloasi pysyvästi.

Ennen kuin asetat kuulokkeet korvillesi, aseta ne kaulallesi ja säädä äänenvoimakkuus pieneksi. Kun olet asettanut kuulokkeet korvillesi, säädä äänenvoimakkuutta suuremmaksi, kunnes se on sopivalla tasolla.

---

---

## Ulkoisen SCSI-laitteen liittäminen (vain tietyt mallit)

Ulkoisen SCSI-laitteen liitetään seuraavasti:

- 1 Laitteelle pitää määrittää vapaa SCSI-osoite. 16-bittisen Wide SCSI:n osoitteet ovat välillä 0 - 15. SCSI-osoite 0 on varattu ensimmäiselle SCSI-kiintolevyasemalle, ja SCSI-osoite 7 on varattu SCSI-ohjaimelle (oletus Narrow- ja Wide- SCSI-laitteille).

Lisätietoja SCSI-osoitteen valitsemisesta on SCSI-laitteen mukana toimitetussa ohjekirjassa.

---

### **HUOMAUTUS**

Sinun ei tarvitse määrittää SCSI-osoitetta Plug and Play SCSI -laitteille (SCSI-laitteille, joita SCAM-yhteyskäytäntö tukee). Windows 98 ei tue SCAM-käytäntöä.

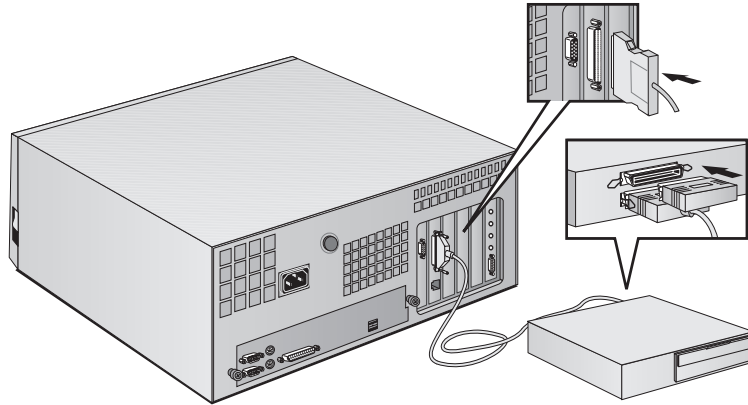
---

- 2 Varmista, että SCSI-laite on terminoitu oikein joko sisäisesti tai päätevastuksella (lisätietoja on SCSI-laitteen mukana toimitetussa ohjekirjassa).

## 1 HP PC-työaseman kokoaminen ja käyttäminen

Ulkoisen SCSI-laitteen liittäminen (vain tietyt mallit)

- 3 Liitä SCSI-laite PC-työaseman ulkoiseen 16-bittiseen SCSI-liittimeen suojatulla SCSI-kaapelilla.



- 4 Laitteen käyttämiseksi mahdollisesti vaadittavan ohjelmiston asennusohjeet ovat laitteen mukana toimitetussa ohjekirjassa.

---

### ***HUOMAUTUS***

---

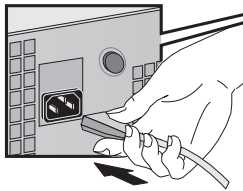
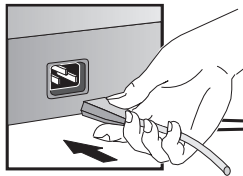
Ulkoisten SCSI-kaapeleiden yhteispituus ei saisi ylittää kolmea metriä.

---

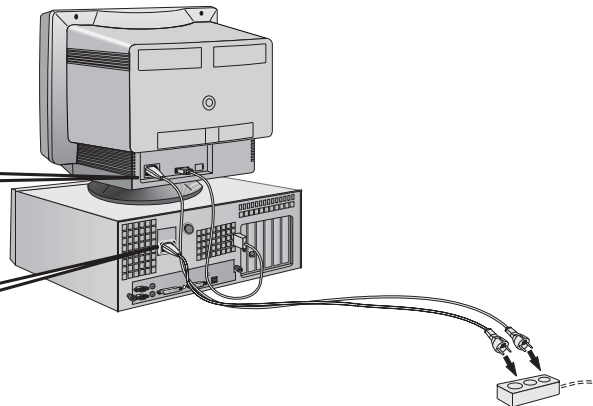
## Virtajohtojen liittäminen

- 1 Poista tietokoneen takaosan virtaliitintä mahdollisesti peittävät varoitustarrat.
- 2 Liitä virtajohdot näyttöön ja tietokoneeseen. *(Liittimet sopivat vastakkeisiin vain tietyssä asennossa.)*

Näytön virtaliitin



PC-työaseman  
virtaliitin



Maadoitettu pistorasia

---

### HUOMAUTUS

Joissakin PC-työasemissa jännitteen valinta tapahtuu automaattisesti. Jos PC-työasemassasi on jännitteen valintakytkin, varmista, että sen asetukset ovat oikeat.

- 3 Kytke näytön ja tietokoneen virtajohdot maadoitettuihin pistorasioihin.



---

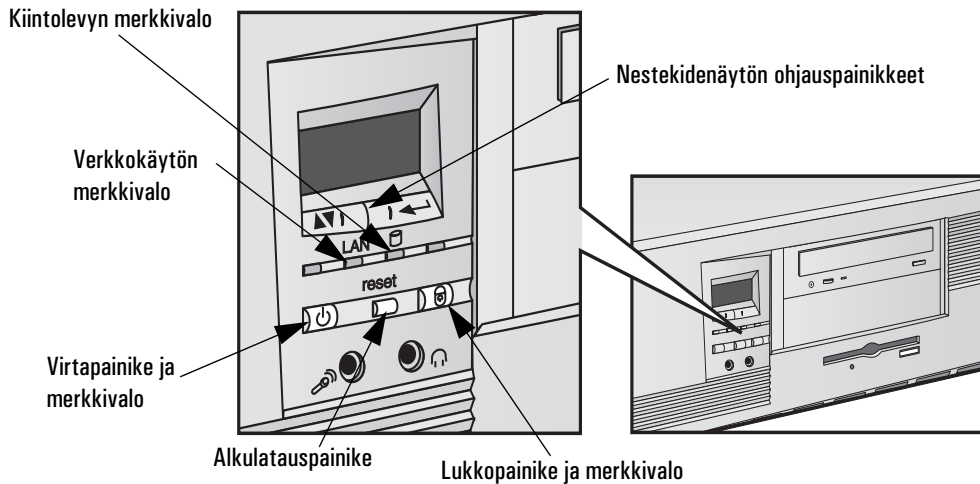
***VAROITUS***

Kytke laitteet turvallisuussyistä aina maadoitettuun pistorasiaan. Käytä aina virtajohtoa, jossa on maadoitettu pistoke, kuten tämän laitteen mukana toimitettua johtoa tai muuta paikallisten säädösten mukaista virtajohtoa. Tämän PC-työaseman virta katkaistaan irrottamalla virtajohto pistorasiasta. Tästä syystä PC-työaseman tulee olla lähellä helppopääsyistä pistorasiaa.

---

## PC-työaseman laitteiston ohjauspaneeli

Laitteiston ohjauspaneeli on PC-työaseman etupaneelissa.



HP MaxiLife ja sen nestekidenäyttö (LCD, Liquid Crystal Display)

HP MaxiLifen ja sen nestekidenäytön avulla voit suorittaa PC-työaseman vianmäärityksen ja saada järjestelmätietoja, joita tuen saaminen saattaa edellyttää. Voit tuoda valikon näkyviin painamalla haluamaasi nestekidenäytön ohjauspainiketta. Selaa valikon vaihtoehtoja painamalla ▼ ja valitse haluamasi vaihtoehto painamalla ←. Lisätietoja nestekidenäytön käyttämisestä on "Vianmäärityksen suorittaminen HP MaxiLifen avulla", sivulla 28.

Lukkopainike

Kun HP Lock -lukitusohjelma on asennettu, voit estää PC-työaseman luvattoman käytön poissaollessasi tätä painiketta painamalla. Sovellukset pysyvät aktiivisina. Voit poistaa PC-työasemasi lukituksen syöttämällä Windows-salasanasi (katso lisätietoja tämän salasanan määrittämisestä tai muuttamisesta Windowsin **Käynnistä**-valikon **Ohjeesta**).

Verkkokäytön merkkivalo

Tämä valo palaa tai vilkkuu, kun PC-työasema käyttää verkkoa.

Kiintolevyn merkkivalo

Tämä valo palaa tai vilkkuu, kun kiintolevyasemaa käytetään.

---


## PC-työaseman käynnistäminen ja sulkeminen


### PC-työaseman käynnistäminen ensimmäistä kertaa

Jos PC-työasemassa on esiasennettu ohjelmisto, ohjelmisto alustetaan, kun PC-työasema käynnistetään ensimmäistä kertaa. Ohjelmiston alustus kestää muutaman minuutin. Alustus asentaa ohjelmiston valitsemallasi kielellä ja määrittää ohjelmiston käyttämään tietokoneen laitteistoa (voit muuttaa asetuksia, kun ohjelmisto on alustettu).

### PC-työaseman käynnistäminen

- 1 Kytke virta näyttöön, ennen kuin käynnistät PC-työaseman.
- 2 Käynnistä PC-työasema toisella seuraavista tavoista:
  - paina etupaneelin virtapainiketta
  - paina välinäppäintä.  
Käynnistäminen näppäimistöltä toimii vain, jos **Virta**-valikon **Välinäppäimellä**-asetus on käytössä *Setup*-ohjelmassa (lisätietoja on sivulla 38) ja järjestelmäkortin kytkin on ALHAALLA (oletusasetus).

Kun kytket virran PC-työasemaan, tietokone suorittaa POST-testin samaan aikaan, kun PC-työaseman logo on näytössä. Jos haluat tarkastella tämän testin yksityiskohtia, paina . Jos POST-testin aikana havaitaan virhe, virhettä koskevat tiedot tulevat näyttöön automaattisesti.

- 3 Jos olet asettanut salasanan PC-työaseman *Setup*-ohjelmassa, salasanakehote tulee näyttöön POST-testin päätyttyä. Jos näytössä on salasanakehote, kirjoita salasanasi ja paina , jotta voit käyttää PC-työasemaa.

### Ohjelmiston alustaminen

---

#### HUOMAUTUS

---

ÄLÄ KATKAISE PC-työaseman virtaa, kun ohjelmistoa alustetaan — se saattaa johtaa odottamattomiin seurauksiin.

## 1 HP PC-työaseman kokoaminen ja käyttäminen

PC-työaseman käynnistäminen ja sulkeminen

### Ohjelmiston alustaminen:

- 1 Kytke virta ensin näyttöön ja sen jälkeen PC-työasemaan.  
Kun PC-työasemaan kytketään virta, HP:n PC-työaseman logo tulee näyttöön. PC-työasema suorittaa POST-testin.
- 2 Ohjelmiston alustus alkaa. Sinulla on myös mahdollisuus lukea Tietokonelaitteiston mukava käyttö -ohjeet (ergonomiaohjeita tietokoneen käyttäjiä varten). Tämän jälkeen ohjelma kysyy PC-työasemaa koskevia kysymyksiä.
- 3 Alustuksen aikana voit täyttää takuun rekisteröintikortin, joka on tämän ohjekirjan takaosassa.
- 4 Kun alustus on suoritettu, käynnistä PC-työasema uudelleen napsauttamalla OK.

### Emergency Repair Disk -levykkeen luominen

On tärkeää, että luot ohjelmiston asennuksen aikana käyttöjärjestelmän Emergency Repair Disk -levykkeen, kun sen luomista kehoitetaan. HP suosittelee, että käytät tähän tarkoitukseen ainoastaan uusia levykkeitä.

Lisätietoja näiden levykkeiden luomisesta on sovellusohjelmiston tai käyttöjärjestelmän mukana toimitetuissa ohjeissa.

### PC-työaseman sulkeminen

Varmista ennen PC-työaseman sulkemista (käyttöjärjestelmän ollessa käynnissä), että olet sulkenut kaikki sovellukset, ja sulje käyttöjärjestelmä sen omalla **Käynnistä**-valikon sammutuskomennolla. Paina PC-työaseman ohjauspaneelin virtapainiketta, kun sinua kehoitetaan tekemään niin.

---

#### **VAROITUS**

---

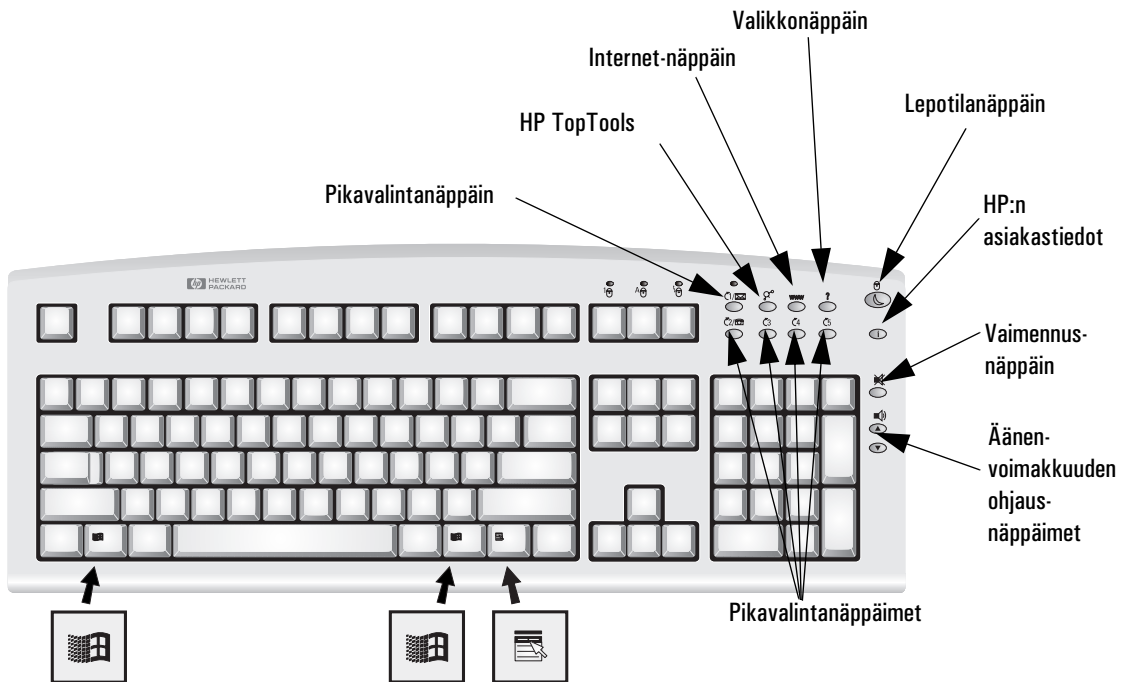
Jos painat virtapainiketta ennen kehotusta, voit menettää avointen sovellusten tallentamattomat tiedot.

---

## Laajennetun HP-näppäimistön käyttäminen

Laajennetussa HP-näppäimistössä on ohjelmoitavat näppäimet, joiden avulla voit

- tarkastella ja asettaa näppäimille määritettyjä toimintoja
- määrittää pikavalintanäppäimiä, joilla voi käynnistää sovelluksia, avata tiedostoja tai Web-sivuja
- käynnistää järjestelmän mukana toimitetun Internet-selaimen
- lukita tai pysäyttää PC-työaseman
- käyttää HP TopToolsia ja tarkastella asiakastietoja.
- vaimentaa äänijärjestelmän äänet tai säätää äänenvoimakkuutta.



Valikkonäppäin

?-valikkonäppäimen painaminen tuo näyttöön HP:n laajennetun näppäimistön ohjelmoitavien näppäinten tiedot. Tuo näyttöön yksittäiselle näppäimelle määritetty toiminta tai muuta toimintoa napsauttamalla haluamaasi näppäintä. Pikavalintanäppäimet on tarkoitettu käyttäjän määrittämille toimille.

---

## Laitteiston salasanojen asettaminen

Voit määrittää kaksi PC-työaseman suojaustasoa asettamalla kaksi salasanaa: laitteiston pääkäyttäjän salasanan ja laitteiston käyttäjän salasanan. Voit asettaa molemmat salasanat *Setup*-ohjelman (lisätietoja on "HP Summary Screen -yhteenvedonäyttö ja Setup-ohjelma", sivulla 38) **Security**-valikkoryhmässä.

### Salasanan asettaminen

Voit asettaa käyttäjän ja laitteiston pääkäyttäjän salasanan seuraavasti:

- 1 Käynnistä *Setup*-ohjelma (lisätietoja on "HP Summary Screen -yhteenvedonäyttö ja Setup-ohjelma", sivulla 38).
- 2 Valitse **Security**-valikko.
- 3 Valitse **Pääkäyttäjän** tai **Käyttäjän** salasana -alivalikko.
- 4 Valitse **Aseta pääkäyttäjän** tai **käyttäjän salasana** -asetus. Sinua kehoitetaan antamaan salasana kahdesti.
- 5 Tallenna tekemäsi muutokset ja poistu *Setup*-ohjelmasta painamalla **(F3)** tai valitsemalla **Lopeta valikko** ja **Tallenna muutokset ja lopeta**.

Voit poistaa salasanan noudattamalla edellä olevia ohjeita. Sinua pyydetään kirjoittamaan ensin vanha salasanasasi. Jätä uuden salasanan kenttä tyhjäksi ja paina **↵ Enter**. Vahvista valintasi painamalla **↵ Enter** uudelleen.

---

## Virrankäytön hallinnan käyttäminen

Virrankäytön hallinnan avulla voit vähentää PC-työaseman virrankulutusta hidastamalla PC-työaseman toiminnot, kun PC-työasemaa ei käytetä. Kun haluat määrittää virrankäytön hallinnan, siirry *Setup*-ohjelman Virta-valikkoon (lisätietoja on "HP Summary Screen -yhteenvetonäyttö ja Setup-ohjelma", sivulla 39).

Yksityiskohtaiset tiedot käyttöjärjestelmän kyvystä käyttää virrankäytönhallintaa ovat käyttöjärjestelmän ohjeissa.

---

## Lisätietoja ja käytönaikaisia ohjeita

### Esiladattu PC-työaseman kiintolevyasemalle

PC-työaseman kiintolevyllä on lisätietoja PC-työasemasta. Näitä tietoja ovat:

- Finding information—PC-työasematietojen sijainteja, myös linkit HP:n hyödyllisille Web-sivuille.

Voit lukea näitä tietoja painamalla laajennetun HP-näppäimistön "i" (HP:n asiakastiedot) -näppäintä. Lisätietoja on kohdassa "Laajennetun HP-näppäimistön käyttäminen" sivulla 13.

Vaihtoehtoisesti voit valita **Käynnistä** ja **Ohjelmat** ⇨ **HP Info** ⇨ **Finding Information**.

- Tietokonelaitteiston mukava käyttö—ergonomisia ohjeita.

Voit lukea näitä tietoja valitsemalla **Käynnistä** ja **Ohjelmat** ⇨ **HP Info** ⇨ **Tietokonelaitteiston mukava käyttö**.

### HP:n Web-palvelimella

HP:n Web-palvelimella on esimerkiksi ladattavia oppaita sekä tietoja palvelu- ja tukivaihtoehtoista.

### Ladattavia oppaita

Voit ladata HP:n Web-palvelimelta muita tietokonettasi koskevia oppaita. Nämä oppaat ovat Adobe Acrobat (PDF) -muodossa.

PC-työaseman oppaat ovat saatavilla maksutta HP:n Web-palvelimesta

**<http://www.hp.com/go/kayaksupport>**



Näitä oppaita ovat:

- *Päivitys- ja määrittysopas*—tarkat tiedot lisälaitteiden asentamisesta, sisältää myös tarkkoja vianmäärittystietoja. Opas kuvaillaan alla.
- *Network Administrator's Guide* -opas—ohjeet PC-työasemasi lähiverkkoliitännän määrittämiseen (myös esiladattuna PC-työasemasi kiintolevyasemassa).
- *Service Handbook* -luvut—tietoja varaosista, esimerkiksi HP-osanumerot.

### Päivitys- ja määrittysopas

Päivitys- ja määrittysopas on Acrobat (PDF) -muodossa oleva ladattava opas. Se sisältää

☐ seuraavat tiedot lisälaitteiden asentamisesta:

- Muistin asentaminen
- Kiintolevyaseman asentaminen sisäiseen laitepaikkaan
- Kiintolevyaseman asentaminen edestä käytettävään laitepaikkaan
- Aseman asentaminen edestä käytettävään laitepaikkaan
- Laajennuskorttien asentaminen
- Prosessorin asentaminen.

☐ PC-työaseman vianmäärittystiedot

☐ seuraavat PC-työasemaan liittyvät tekniset tiedot:

- Tekniset tiedot
- Järjestelmäkortin kytkimet
- PC-työaseman käyttämät keskeytykset, DMA-kanavat ja I/O-osoitteet
- Verkkoyhteyden määrittäminen
- SCSI-lisälaitteiden määrittäminen

*Päivitys- ja määrittysoppaan* sisältämät asennus- ja vianmäärittystiedot ovat tämän oppaan tietoja tarkemmat. HP suosittelee *Päivitys- ja määrittysoppaan* lataamista ja tulostamista ennen lisälaitteiden asentamista tietokoneeseen.

## 1 HP PC-työaseman kokoaminen ja käyttäminen

Lisätietoja ja käytönaikaisia ohjeita

---

### ***HUOMAUTUS***

Jotta voisit katsoa *Päivitys- ja määrittämisopasta* ja tulostaa sen, koneessasi on oltava Adoben Acrobat Reader asennettuna. Acrobat Reader on esiladattu kaikkiin Windows NT -järjestelmiin. Voit myös ladata sen maksutta Adobe Systems Incorporatedin Web-palvelimelta: **<http://www.adobe.com>**.

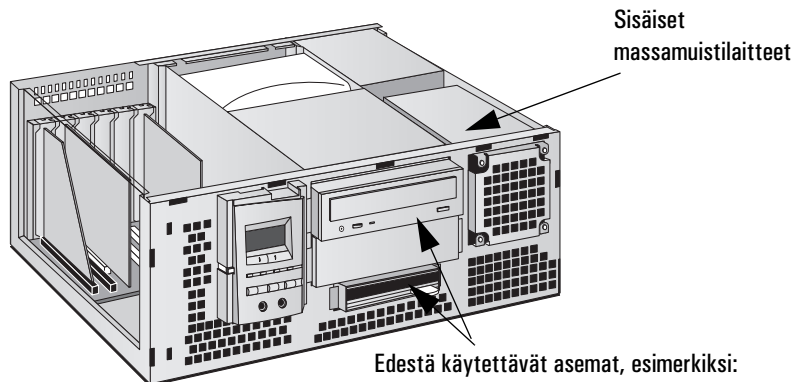
---

---

## Lisälaitteiden asentaminen PC-työasemaan

Tässä luvussa on tietoja lisälaitteiden asentamisesta PC-työasemaan.  
Lisätietoja on *Päivitys- ja määritysoppaassa*, jonka voit ladata HP:n  
Web-palvelimelta osoitteesta **<http://www.hp.com/go/kayaksupport>**

### Tuetut HP-lisälaitteet



Sisäiset  
massamuistilaitteet

Edestä käytettävät asemat, esimerkiksi:

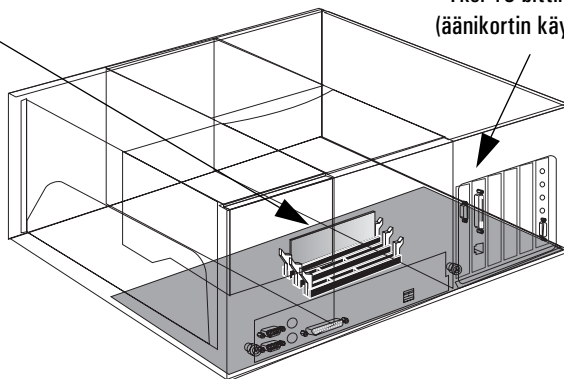
- 5,25-tuumainen CD-ROM-asema (puolikorkea)
- 3,5-tuumainen 1,44 Mt:n levykeasema (kolmanneskorkea)

DIMM-muistipaikat  
100 MHz SDRAM-keskusmuisti-  
laajennuksia varten:

- 32 Mt SDRAM (D6521A)
- 64 Mt SDRAM (D6522A)
- 128 Mt SDRAM (D6523A)
- 256 Mt SDRAM (D6743A)

Enintään kuusi laajennuskorttia  
voidaan asentaa:

- Yksi AGP-korttipaikka (grafiikka)
- Kolme 32-bittistä PCI-korttipaikkaa (yksi on SCSI/LAN-kortin käytössä joissakin malleissa)
- Yksi PCI- tai ISA-yhdistelmäpaikka
- Yksi 16-bittinen ISA-kortti (äänikortin käyttöön)



Saat päivitetyn luettelon tuetuista laitteista jälleenmyyjältä.

---

## .Kannen irrottaminen ja asettaminen paikalleen

---

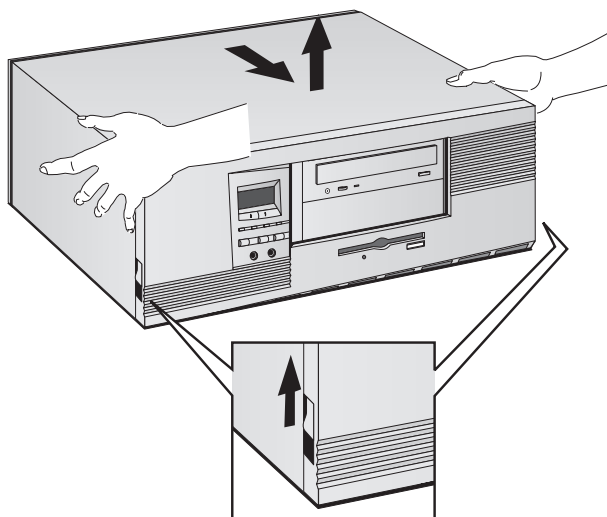
### **VAROITUS**

Turvallisuussyistä PC-työaseman kantta ei saa irrottaa, ennen kuin virtajohto on irrotettu pistorasiasta ja tietoliikenneverkon kaapelit on irrotettu. Aseta PC-työaseman kansi paikalleen, ennen kuin kytket PC-työasemaan virran.

---

### Kannen irrottaminen

- 1 Katkaise virta näytöstä ja PC-työasemasta.
- 2 Irrota virtajohdot ja tietoliikenneverkon kaapelit.
- 3 Tarvittaessa avaa kannen lukko takapaneelista avaimella ja poista levykkeet levykeasemasta.
- 4 Nosta PC-työaseman sivujen molemmat salvat.



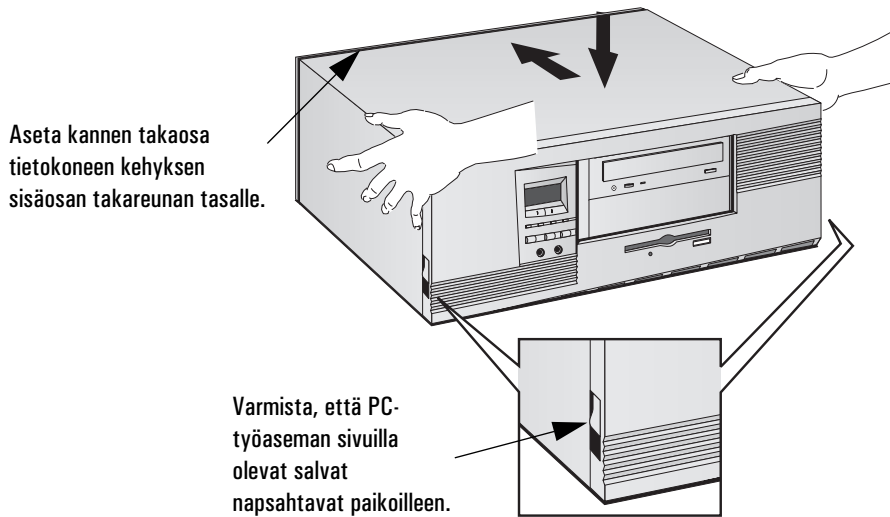
- 5 Ota kiinni kannen sivulta ja liu'uta kantta eteenpäin pois PC-työaseman päältä.

## 2 Lisälaitteiden asentaminen PC-työasemaan

.Kannen irrottaminen ja asettaminen paikalleen

### Kannen asettaminen paikalleen

- 1 Varmista, että olet asentanut kaikki haluamasi lisälaitteet ja että sisäiset kaapelit on kytketty oikein eivätkä ne jää puristuksiin.
- 2 Laske kansi kokonaan tietokoneen päälle (niin, että kannen takaosa on tietokoneen kehyksen sisäosan takareunan tasalla) ja liu'uta se paikalleen. Varmista, että salvat napsahtavat paikoilleen..



- 3 Lukitse tarvittaessa kansi avaimella.
- 4 Asenna virtajohdot ja tietoliikenneverkon kaapelit paikoilleen.

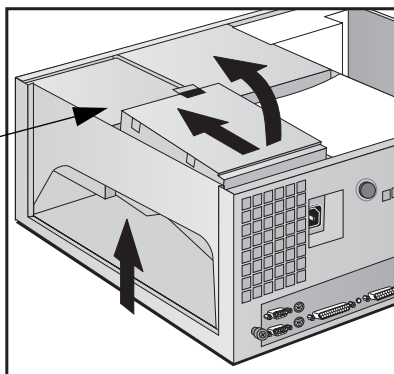
---

## Virtalähteen siirtäminen

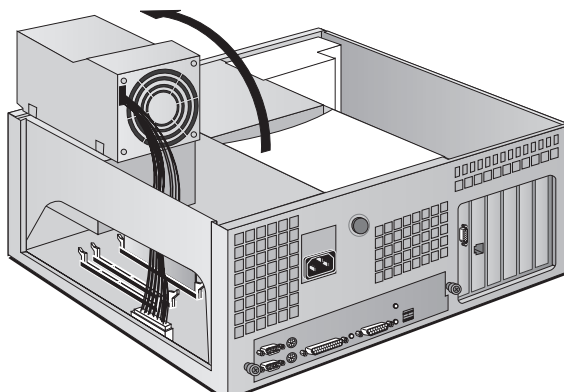
Voit helpottaa levyasemien takana olevien kaapeleiden ja järjestelmäkortin käsittelyä siirtämällä virtalähteen pois PC-työasemasta.

- 1 Irrota PC-työaseman virtajohto ja tietoliikenneverkon kaapelit.
- 2 Irrota tietokoneen kansi (irrottamisohjeet ovat sivulla 22).
- 3 Nosta virtalähteen etureunaa ja poista takaosa saranoilta vetämällä virtalähdettä eteenpäin.

Nosta virtalähteen  
etureunaa ylös ja  
eteenpäin.



- 4 Käännä virtalähde ylösalaisin asemayksikön päälle.



---

### **VAROITUS**

Sähköiskun välttämiseksi virtalähdettä ei saa avata. Virtalähdeyksikkö ei sisällä osia, joita käyttäjä voi huoltaa.

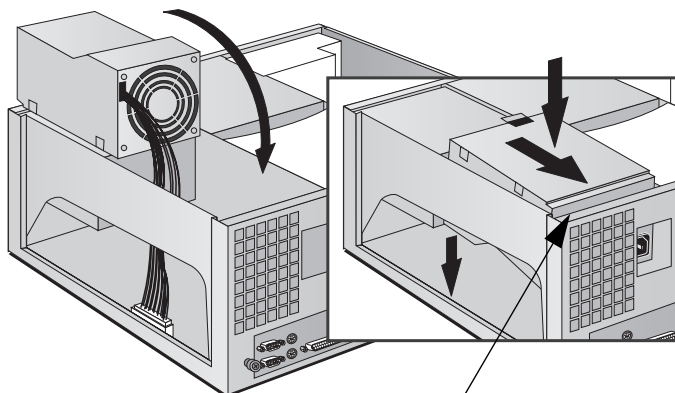
---

## 2 Lisälaitteiden asentaminen PC-työasemaan

### Virtalähteen siirtäminen

Virtalähteen  
asettaminen paikalleen  
lisälaitteiden  
asentamisen jälkeen

- 1 Tarkista, että sisäiset kaapelit eivät jää puristuksiin.
- 2 Käännä virtalähde takaisin PC-työasemaan. Kallista virtalähdeyksikön takaosaa, kunnes se asettuu työaseman koteloon. Aseta virtalähteen kaapeli siten, että yksikön vaihtaminen on helppoa.



Kallista virtalähdeyksikön  
takaosaa, kunnes se asettuu  
työaseman koteloon.

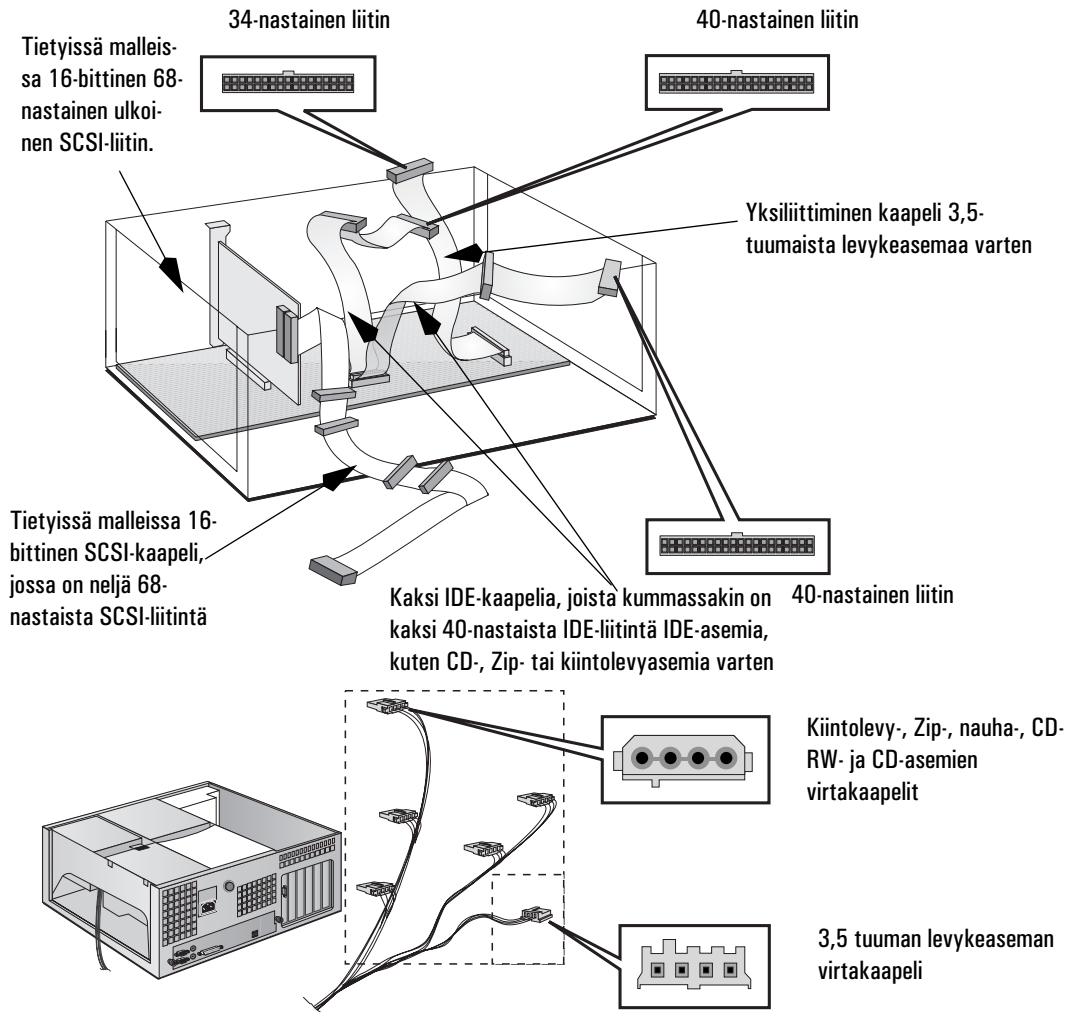
- 3 Laske virtayksikön etureunaa varovasti, kunnes se on täysin työaseman sisällä ja napsahtaa paikoilleen.



## Massamuistilaitteiden asentaminen

### Laitteiden liittäminen

Jos lisäät IDE-Zip-aseman, -kiintolevyaseman, -CD-aseman, -CD-RW-aseman tai -nauha-aseman, siihen on liitettävä virta- ja datakaapeli. Käytettävissä olevat datakaapelit ja virtaliittimet on kuvattu alla:



## 2 Lisälaitteiden asentaminen PC-työasemaan

### Massamuistilaitteiden asentaminen

Ennen IDE-kiintolevyn asentamista Katso aseman asennusohjeista, pitääkö hyppyjohtimia siirtää tai onko noudatettava jotakin erityistä asennustapaa.

Ennen kuin asennat SCSI-kiintolevyn Jos asennat SCSI-asemaa, määritä sille vapaa SCSI-tunnus. SCSI-tunnusväli on 0 - 15 (16-bittinen Ultra Wide SCSI). SCSI-tunnus 0 on varattu ensimmäiselle SCSI-kiintolevyasemalle, ja SCSI-tunnus 7 on varattu sisäiselle SCSI-ohjaimelle (oletus Narrow- ja Wide SCSI-laitteille).

---

#### **HUOMAUTUS**

---

Sinun ei tarvitse määrittää SCSI-osoitetta Plug and Play SCSI -kiintolevyille (SCSI-kiintolevyille, jotka tukevat SCAM-yhteyskäytäntöä).

Määritä toiselle SCSI-kiintolevyasemalle vapaa SCSI-tunnus (esimerkiksi SCSI-tunnus 1).

SCSI-tunnus määritetään yleensä SCSI-kiintolevyaseman hyppyjohtimilla. Lisätietoja SCSI-tunnuksen valitsemisesta on aseman mukana toimitetuissa asennusohjeissa.

Joissakin sisäisissä SCSI-levyasemissa voi olla päätevastuksia, jotka on irrotettava tai poistettava käytöstä ennen aseman asentamista työasemaan. Katso aseman asennusohjeista tarkemmat ohjeet tai onko noudatettava jotakin erityistä asennustapaa.

---

## PC-työaseman vianmääritys

Tämän luvun tietojen avulla voit ratkaista useimmat PC-työaseman käytössä mahdollisesti esiintyvät ongelmat. Lisätietoja on *Päivitys- ja määritysoppaassa*, jonka voit ladata HP:n Web-palvelimelta osoitteesta **<http://www.hp.com/go/kayaksupport>**.

### 3 PC-työaseman vianmääritys

Vianmäärityksen suorittaminen HP MaxiLifen avulla

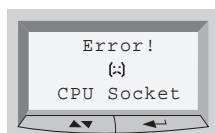
---

## Vianmäärityksen suorittaminen HP MaxiLifen avulla

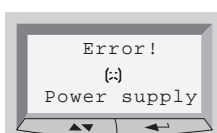
HP:n nestekidenäytön avulla voit suorittaa PC-työaseman vianmäärityksen, vaikka et saisikaan järjestelmää ja näyttöä toimimaan oikein.

Ennen käynnistystä  
suoritettavat  
tarkistukset

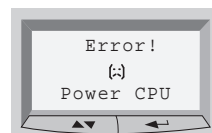
Kun painat PC-työaseman virtapainiketta, HP MaxiLife tarkistaa järjestelmän ennen varsinaiseen käynnistykseen siirtymistä. Nestekidenäyttöön tulee jokin seuraavista ilmoituksista testin edetessä:



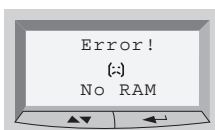
Tarkista, että prosessori on asennettu oikein vastakkeeseen.



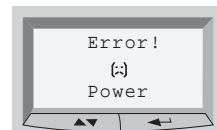
Tarkista virtalähde ja virtajohtojen liitokset.



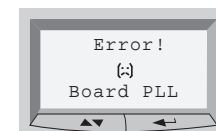
Tarkista prosessorin asennus.



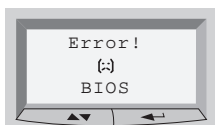
Tarkista muistin asennus



Tarkista, että virtalähde on oikein kytketty.



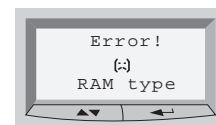
Tarkista järjestelmäkortti.



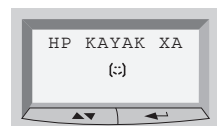
Päivitä uusi BIOS tai käynnistä järjestelmä virhetilannekytkimen avulla (järj.kortin kytkin 10).



Tarkista, että näyttökortti on asennettu oikein.



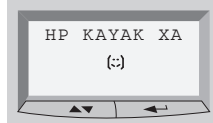
Tarkista, että asennetut RAM-tyypit ovat yhteensopivia.



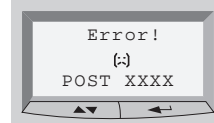
Ei virheitä esikäynnistysajan aikana. POST-testi käynnistyy.

#### POST-vaihe

Edellisten testien jälkeen käynnistyy POST-testi. Toinen seuraavista näytöistä tulee näkyviin.



Ei virheitä.



POST-virhe. Lisätietoja saat Päivitys- ja määrittämissoppaasta.

#### Muut ominaisuudet

HP MaxiLife voidaan määrittää myös

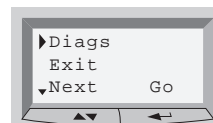
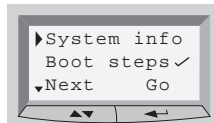
- tuomaan näyttöön tuen saamiseksi vaadittavat PC-työaseman kokoonpanotiedot (*System info*)
- osoittamaan POST-vaiheet käynnistytksen aikana (*Boot steps*)
- suorittamaan vianmääritystestejä PC-työaseman eri osille ja näyttämään niiden tulokset (*Diags*).

HP-nestekidenäytön määrittäminen:

- 1 Varmista, että PC-työaseman virtajohto on liitetty maadoitettuun pistorasiaan.

Tässä tilassa PC-työaseman laitteistohallintapiiri on aktiivinen, vaikka järjestelmän virta ei olisikaan kytkettynä.

- 2 Paina jotakin nestekidenäytön ohjauspainiketta. Seuraava valikko tulee näyttöön.



### 3 PC-työaseman vianmääritys

Vianmäärityksen suorittaminen HP MaxiLifen avulla

- 3 Selaa valikon vaihtoehtoja painamalla ▼▲ ja valitse haluamasi vaihtoehto painamalla ◀.

#### System Info

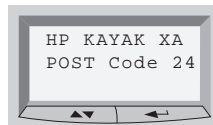
Järjestelmän tiedot näkyvät nestekidenäytössä osa kerrallaan. Näytöt sisältävät seuraavat tiedot:

- Tuotteen nimi
- Bios-versio
- Sarjanumero
- Prosessorin tyyppi ja nopeus
- Asennettujen muistimoduulien määrä ja muistin määrä

Kun haluat tarkastella näitä tietoja, vieritä näyttöjä ▼▲ -painikkeella.

#### Boot Steps

Käytettävissä ollessaan *Boot steps* -asetus näyttää POST-testin vaiheet, kun PC-työasema käynnistetään seuraavan kerran. Tukihenkilöitä varten POST-vaiheet näytetään POST-koodeina nestekidenäytöllä seuraavasti:



POST-testin vaiheet näkyvät nestekidenäytöllä, kun PC-työasema käynnistetään seuraavan kerran.

#### Diags

Jos PC-työaseman virta katkaistaan, kun *Diags* on valittuna, nestekidenäyttö näyttää toisen valikon. Kun haluat suorittaa vianmääritystestit, ota laitteistohallintapiiri ja sen suorittama komponenttien tarkkailu käyttöön valitsemalla valikosta **Power on**.

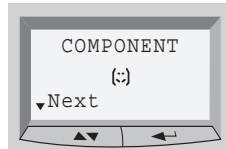
Jos PC-työaseman virta on jo kytkettynä, vianmääritystestit suoritetaan heti, kun valitset *Diags* nestekidenäytön päävalikosta.

Testit suoritetaan seuraavasti:

- CPU Socket
- Power
- Power CPU
- Board PLL
- DIMM Found

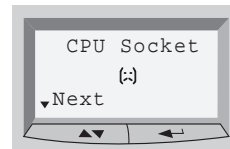
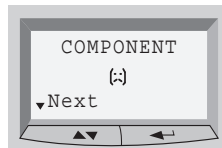
Jos haluat tarkastella kunkin järjestelmän osan testituloksia, paina ▼▲ .

Jos laitteiston osissa ei havaittu virheitä, seuraava näyttö tulee näkyviin.



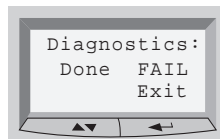
Virheitä ei havaittu.

Jos jokin virhe havaittiin, näkyviin tulee virhenäyttö, joka ilmaisee ongelman. Jos haluat tarkastella järjestelmän muiden komponenttien testituloksia, paina ▼▲ .

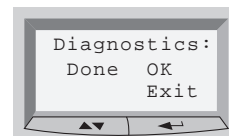


Jos esimerkiksi prosessoria ei ole asennettu oikein, seuraava näyttö tulee näkyviin. Lisätietoja on kohdassa "Tarkista sisäiset osat" sivulla 34.

Kun vianmääritystestit on saatu valmiiksi, näkyviin tulee toinen seuraavista näytöistä.



Järjestelmävirheitä havaittiin.



Virheitä ei havaittu.

Voit päättää testit painamalla ↵.

---

## HP DiagTools

DiagTools-apuohjelman avulla voit tunnistaa HP-tietokoneisiin ja PC-työasemiin liittyviä ongelmia. Apuohjelman avulla

- voit tarkistaa järjestelmäsi kokoonpanon ja sen moitteettoman toiminnan
- voit tunnistaa tietokonelaitteistoon liittyviä ongelmia
- HP-tukihenkilöt saavat nopeassa ja tehokkaassa ongelmanratkaisussa tarvittavia yksityiskohtaisia tietoja.

### Apuohjelman asentaminen

Tietokoneiden käyttäjien on asennettava apuohjelman uusin versio ja varmistettava, että se on käyttövalmis.

Lisätietoja apuohjelman asennustavasta ja -paikasta on Vectra\Kayak Hardware Diagnostics *Käyttöoppaassa*, joka on saatavissa HP:n Web-sivuilta PDF (Adobe Acrobat) -muodossa.

On tärkeää käyttää apuohjelman uusinta versiota tietokonelaitteistoon liittyvien ongelmien ratkaisemiseen. Jos käytössä ei ole ohjelman uusinta versiota, teknisen tuen saaminen HP:n tukihenkilöiltä voi edellyttää tämän version hankkimista.

Voit hankkia apuohjelman uusimman version HP:n sähköisistä tukipalveluista, jotka ovat käytettävissä kaikkina vuorokaudenaikoina ja kaikkina viikonpäivinä.

Tätä palvelua voi käyttää HP:n Web-sivujen kautta osoitteessa **<http://www.hp.com/go/kayaksupport>**.



Diagnostics-  
apuohjelman  
käynnistäminen

Hardware Diagnostics -apuohjelman käyttäminen:

- 1 Sulje kaikki sovellukset ja käyttöjärjestelmä ja käynnistä tietokone sitten uudelleen.
  - a Jos käytät apuohjelmaa levykkeeltä, aseta levyke levykeasemaan, ennen kuin käynnistät tietokoneen uudelleen. Kun käynnistät tietokoneen uudelleen, apuohjelma käynnistyy automaattisesti ja näyttöön tulee Welcome-näyttö.
  - b Jos käytät apuohjelmaa kiintolevyltä, voit valita, käynnistääkö tietokone tavallisen käyttöjärjestelmän vai tämän apuohjelman. Kun valitset Vectra\Kayak Hardware Diagnostics -vaihtoehdon, apuohjelma käynnistyy automaattisesti ja näyttöön tulee Welcome-näyttö
- 2 Jatka painamalla F2 ja suorita vianmääritystestit noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita.

Tämä apuohjelma tunnistaa järjestelmän laitteistokokoonpanon automaattisesti ennen testien tekemistä.

Järjestelmän  
perustestit

Vahvista järjestelmän laitteiston virheetön toiminta suorittamalla järjestelmän perustestit.

Järjestelmän jatkotestit

Voit testata järjestelmän laitteiston osia tarkemmin suorittamalla järjestelmän jatkotestit.

---

#### **HUOMAUTUS**

---

Apuohjelman jatkotestit soveltuvat vain järjestelmän kokeneille tai erittäin kokeneille käyttäjille.

Tukikortti

Voit laatia täydellisen luettelon järjestelmän kokoonpanosta ja testituloksista luomalla tukikortin (Support Ticket). Voit lähettää kortin lähimmälle tekniselle tukihenkilöllesi tai HP-tukihenkilölle sähköpostitse tai faksitse.

Lisätietoja apuohjelman käyttötavasta on Vectra\Kayak Hardware Diagnostics *Käyttöoppaassa*, joka on saatavissa HP:n Web-sivuilla osoitteessa **<http://www.hp.com/go/kayaksupport>**.

---

## PC-työasema ei käynnisty oikein

### Näyttö on tyhjä eikä siinä ole virhesanomia

Jos näyttö on tyhjä eikä siihen tule virhesanomia käynnistäessäsi PC-työaseman, toimi seuraavasti:

- 1 Tarkista nestekidenäytön tiedot (lisätietoja on kohdassa "Vianmäärityksen suorittaminen HP MaxiLifen avulla" sivulla 28).
- 2 Tarkista ulkoiset osat.
- 3 Tarkista sisäiset osat.

#### Tarkista ulkoiset osat

Varmista, että seuraavat ulkoiset osat toimivat oikein:

- Varmista, että tietokoneeseen ja näyttöön on kytketty virta. (Merkkivalojen tulee palaa.)
- Tarkista näytön kontrasti- ja kirkkaussäädöt.
- Varmista, että kaikki kaapelit ja virtajohdot ovat tiukasti paikoillaan.
- Varmista, että pistorasia toimii.

#### Tarkista sisäiset osat

Jos PC-työasema ei vielääkään käynnisty oikein, tarkista sisäiset osat:

- 1 Katkaise virta näytöstä, tietokoneesta ja kaikista lisälaitteista.
- 2 Irrota kaikki virtajohdot ja kaapelit. Paina mieleesi, miten ne oli liitetty. Irrota PC-työaseman tietoliikenneverkon kaapelit.
- 3 Poista kansi ja tee seuraavat tarkistukset:

### 3 PC-työaseman vianmääritys

PC-työasema ei käynnisty oikein

Nestekidenäytön virheilmoitukset	Tarkistus	Lisätietoja
-	Tarkista kaikki sisäiset kaapelit.	Varmista, että ne on liitetty oikein ja tiukasti.
-	Varmista, että statuspaneeli on kytketty oikein järjestelmäkorttiin.	Varmista, että kummatkin liittimet ovat oikein kytketyt ja kunnolla kiinni.
Power CPU	Varmista, että prosessori on asennettu oikein.	Varmista, että prosessori on tiiviisti paikallaan.
CPU error	Suorita PC-työaseman alkulataus tai käynnistys lähiverkosta.	Lisätietoja on kohdassa "HP MaxiLife ja sen nestekidenäyttö (LCD, Liquid Crystal Display)" sivulla 10.
No RAM, RAM type	Varmista, että muistimoduulit on asennettu oikein.	Katso lisätietoja <i>Päivitys- ja määrittämisoppaan</i> kohdasta "Muistin asennus".
-	Varmista, että laajennuskortit ovat tiukasti vastakkeissaan.	Katso lisätietoja <i>Päivitys- ja määrittämisoppaan</i> kohdasta "Laajennuskorttien asennus".
-	Varmista, että laajennuskorttien kytkimet ja hyppyjohtimet ovat oikeissa asennoissa.	Katso lisätietoja korttien mukana toimitetuista ohjekirjoista.
-	Varmista, että järjestelmäkortin kytkimet on asetettu oikein.	Katso lisätietoja <i>Päivitys- ja määrittämisoppaan</i> kohdasta "Järjestelmäkortin kytkimet".
Temp disk, Temp CPU Temp IO slot	Tarkista, ettei tuuletinten ja ilmavirran ohjainten edessä ole esteitä.	-
Fan CPU, Fan IO slot	Tarkista, että tuulettimet on asennettu oikein.	-
Power/Power Supply	Varmista, että virtalähde on liitetty oikein.	Katso lisätietoja kohdasta "Virtalähteen sijoittaminen paikalleen lisäosien asennuksen jälkeen".
No video	Varmista, että näyttökortti on asennettu oikein.	Katso lisätietoja näyttökortin mukana toimitetuista ohjekirjoista.

- 4 Aseta kansi takaisin paikalleen.
- 5 Liitä kaikki kaapelit ja virtajohdot.
- 6 Kytke virta näyttöön ja tietokoneeseen.

---

## PC-työasemassa on laitteisto-ongelma

Tässä jaksossa kerrotaan, mitä sinun tulee tehdä, jos näytön, näppäimistön tai hiiren käytössä on ongelmia.

### Näyttö ei toimi oikein

- Näytössä ei näy mitään
- Jos näyttöön ei tule mitään, mutta PC-työasema käynnistyy ja näppäimistö, levyasemat ja muut lisälaitteet tuntuvat toimivan normaalisti, toimi seuraavasti:
- PC-työaseman nestekidenäytön tiedot helpottavat vianmääritystä.
  - Varmista, että näyttö on liitetty ja että siihen on kytketty virta.
  - Varmista, että näytön kontrasti ja kirkkaus on säädetty oikein.
  - Varmista, että näytön kaapeli on liitetty oikein.
  - Katkaise virta näytöstä ja irrota sen virtajohto.
  - Irrota näytön kaapeli ja tarkista, ovatko liittimen nastat vääntyneet. Suorista vääntyneet nastat varovasti.
  - Varmista, että päivitysnäyttömuisti on asennettu oikein, jos tietokoneessasi on sellainen.
  - Jos näyttö toimii oikein POST-testin ajan, mutta pimenee Windowsin käynnistyessä, varmista, että valittua näyttötilaa varten on tarpeeksi muistia. Käynnistä käyttöjärjestelmä VGA-tilassa (käytettävissä joissakin järjestelmissä).
  - Jos näytön virkistystaajuus on liian suuri, näyttö saattaa tyhjentyä. Tarkista virkistystaajuus.

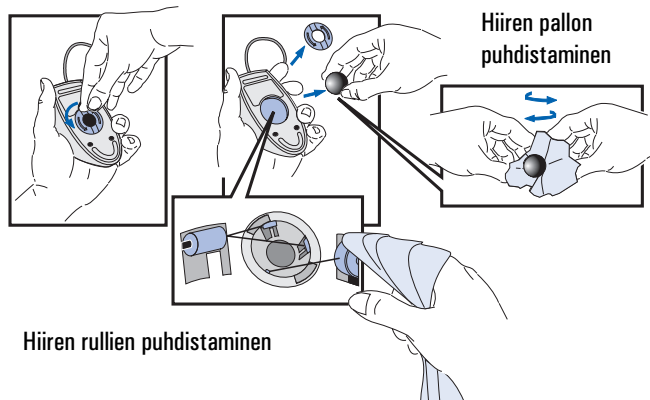
- Muita näytön ongelmia
- Jos näytön kuva ei ole keskellä kuvaruutua, voit säätää kuvan paikkaa näytön säätimillä (lisätietoja on näytön ohjekirjassa). Jos sovellusten luomat näytöt eivät näytä oikeilta, tarkista sovelluksen ohjekirjasta, mikä on sovelluksen edellyttämä näyttöstandardi. Tarkista näytön ohjekirjasta oikea näytön virkistystaajuus. Valitse oikea virkistystaajuus käyttöjärjestelmässä.

### Näppäimistö ei toimi

- Varmista, että näppäimistö on liitetty oikein (näytössä on näppäimistökuvake, jos näppäimistöä ei ole liitetty).
- Jos käyttöjärjestelmä käynnistyy ja näppäimistö on liitetty oikein mutta et silti voi käyttää näppäimistöä, työasema on saatettu asettaa käynnistymään näppäimistö lukittuna. Sinun täytyy avata näppäimistön ja hiiren lukitus antamalla salasana. Voit muuttaa tätä asetusta *Setup*-ohjelmassa. Katso *HP Setup* -ohjelman Virta-valikon vaihtoehtoja.
- Jos näppäimistön pikanäppäinten käytössä on ongelmia, asenna näppäimistöajuri PC-työaseman mukana toimitetulta CD-levyltä (**keyboard**-hakemistosta).
- Jos äänen vaimennuksen ja voimakkuuden säätönäppäinten käytössä on ongelmia, asenna ääniajuri PC-työaseman mukana toimitetulta CD-levyltä (**audio**-hakemistosta).
- Jos lepotilanäppäimen käytössä on ongelmia, tarkista HP:n Lock-apuohjelman asennus ja kokoonpanomääritykset.
- Jos TopTools-näppäinten käytössä on ongelmia, tarkista HP TopTools -asennus.

### Hiiri ei toimi

- Varmista, että hiiri on liitetty oikein.
- Varmista, että valmiiksi asennetun ohjelmiston mukana toimitettu hiiriajuri on asennettu oikein.
- Puhdista hiiren pallo ja rullat alla olevan kuvan mukaisesti (käytä nukkaamatonta materiaalia).



---

## HP Summary Screen -yhteenvetonäyttö ja *Setup*-ohjelma

Voit määrittää PC-työaseman ja ratkaista PC-työaseman määritysongelmia Summary Screen -yhteenvetonäytön ja *Setup*-ohjelman avulla.

### HP *Setup*-ohjelman käynnistäminen

- 1 Kytke virta ensin näyttöön ja sen jälkeen PC-työasemaan. Jos PC-työasemassa on jo virta kytkettynä, tallenna tiedot, poistu kaikista sovelluksista ja käynnistä PC-työasema uudelleen. Tarkista käyttöjärjestelmän ohjekirjoista, onko käyttöjärjestelmässä käytettävä erityistä PC-työaseman sulkemis- ja käynnistystapaa.
- 2 Paina **F2**, kun **F2** **Setup** on näkyvissä näytön alaosassa. Jos et paina **F2** ajoissa ja käynnistystoimet jatkuvat, sinun on käynnistettävä PC-työasema uudelleen POST-testin uudelleenkäynnistämiseksi ja voidaksesi painaa **F2**.

Näyttöön tulee PC-työaseman *Setup*-ohjelman aloitusnäyttö.

### HP Summary Screen -yhteenvetonäytön tarkasteleminen

Tarkista PC-työaseman kokoonpanomääritykset aina, kun asennat, poistat tai päivität lisälaitteita. Määritysten tarkistaminen:

- 1 Kytke virta ensin näyttöön ja sen jälkeen PC-työasemaan. Jos PC-työasemassa on jo virta kytkettynä, tallenna tiedot, poistu kaikista sovelluksista ja käynnistä PC-työasema uudelleen. Tarkista käyttöjärjestelmän ohjekirjoista, onko käyttöjärjestelmässä käytettävä erityistä PC-työaseman sulkemis- ja käynnistystapaa.
- 2 Kun käynnistyslogo on näytössä, paina **Esc**. HP Summary Screen -yhteenvetonäyttö tulee näkyviin. (Jos haluat siirtyä suoraan *Setup*-ohjelmaan ja ohittaa Summary Screen -yhteenvetonäytön, paina **F2**-näppäintä **Esc**-näppäimen sijasta.). Summary Screen -yhteenvetonäyttö on näkyvissä vain lyhyen ajan. Jos haluat pitää näytön näkyvissä (kunnes itse päätät poistua siitä), paina **F5**.

---

Hewlett-Packardin tuki- ja  
tietopalvelut

---

## Esittely

Hewlett-Packardin tietokoneet on suunniteltu laatua ja luotettavuutta silmälläpitäen, jotta ne palvelisivat sinua ongelmitta useita vuosia. HP ja maailmanlaajuinen koulutettujen ja valtuutettujen jälleenmyyjien verkko varmistavat tietokoneesi pysymisen luotettavana ja teknisesti ajan tasalla tarjoamalla kattavan palvelu- ja tukivalikoiman, joka on lueteltu alla:

- Hewlett-Packardin tietopalvelut

Palvelu	Käyttötapa
HP:n Web-palvelin	<a href="http://www.hp.com/go/kayak">www.hp.com/go/kayak</a>

- HP:n tukipalvelut
  - Tekninen puhelintuki
  - Lifeline-puhelintuki
  - Verkon puhelintuki (NPS).

---

### ***HUOMAUTUS***

---

Kun soitat tässä luvussa esitettyihin kansainvälisiin puhelinnumeroihin, korvaa "+" ulkomaan suuntanumerolla.



---

## Hewlett-Packardin tietopalvelut

Hewlett-Packardin sähköiset tietopalvelut ovat käytettävissä joka päivä ympäri vuorokauden, joten viimeisin tieto on aina saatavilla.

### HP:n Web-palvelin

HP:n Web-palvelin antaa tietoja HP:stä ja sen tuotteista. Näitä tietoja ovat tuotteen ominaisuudet, palvelu- ja tukitiedot, sähköiset uutiset ja tekniset vihjeet. Voit myös kopioida itsellesi viimeisimmät versiot ajureista, BIOSista ja hyötyohjelmista.

Access Guide Directoryn avulla voit selailla tarjottuja tietoja ja palveluita.

#### **World-Wide Web URL**

##### **Tuotetiedot:**

<http://www.hp.com/go/kayak>

##### **Palvelu- ja tukitiedot:**

<http://www.hp.com/go/kayaksupport>

---

## Hewlett-Packardin puhelintuki

HP:n Pohjois-Amerikan  
asiakastukikeskus

HP:n Pohjois-Amerikan asiakastukikeskuksen apu on saatavilla  
arkipäivinä 7.00 - 18.00 (Kalliovuorten aikaa).

Sen puhelinnumero on: +1 (970) 635-1000.

HP:n Euroopan  
asiakastukikeskus

HP:n Euroopan asiakastukikeskuksen apu on saatavilla maanantaista  
perjantaihin kello 9.30 - 19.00 Suomen aikaa.<sup>1</sup>

Maa	Kieli	Paikallinen numero
Iso-Britannia	englanti	0171 512 5202
Irlanti	englanti	01 662 5525
Alankomaat	flaami	020 606 8751
Belgia	flaami	02 626 8806
	ranska	02 626 8807
Sveitsi	ranska	084 880 1111
	saksa	084 880 1111
Saksa	saksa	0180 525 8143
France	ranska	01 43 62 34 34
Itävalta	saksa	0660 6386
Norja	norja	22 11 6299
Tanska	tanska	3929 4099
Ruotsi	ruotsi	08 619 2170
Italia	italia	02 26410350
Espanja	espanja	902 321 123
Portugali	portugali	01 441 7199

1. Luettelosta puuttuvissa Euroopan maissa saat englanninkielistä tukea numerosta +44 171 512 5202.

Pidä seuraavat tiedot valmiina, kun soitat tukipalveluun. Tämä nopeuttaa ongelman ratkaisemista.

- HP PC-työaseman mallin numero ja sarjanumero.
- Käyttöjärjestelmän versio ja järjestelmän kokoonpano.
- Kuvaus asennetusta ohjelmistosta ja käytetyistä lisälaitteista.

---

## Lifeline-puhelintuki

Lifeline on maksullinen tukiohjelma PC-työasemille. Se on saatavilla, kun laitteistotakuun yhteydessä myönnetty vuoden puhelintuki on päättynyt.

Puhelu voidaan laskuttaa puhelinlaskussa minuuttitaksalla tai kertamaksuna luottokortilla (Visa, Mastercard tai American Express).

Veloitus alkaa vasta SEN JÄLKEEN, kun olet saanut yhteyden tukihenkilöön. Jos HP:n laitteistotakuu kattaa ongelman, puhelua ei veloiteta.

Jos olet Yhdysvalloissa, soita toiseen alla olevista numeroista.

Numero	Maksutapa	Laskutustapa
1 (900) 555-1500	puhelinlaskun yhteydessä	minuuttitaksa
1 (800) 999-1148	luottokortti	kertamaksu

Jos olet Euroopassa, soita puhelintukikeskukseen (+44 171 512 5202).

Tämä palvelu ei vaikuta HP:n tietopalveluiden ilmaiseen käyttöön. Voit käyttää HP:n tietopalveluita koko PC-työaseman käyttöiän huolimatta siitä, onko takuu enää voimassa.

## 4 Hewlett-Packardin tuki- ja tietopalvelut

Yhteenveto

### Yhteenveto

Alla olevassa taulukossa on yhteenveto HP:n ja valtuutettujen jälleenmyyjien tarjoamista palveluista ja tuesta.

Palvelu	Kattavuus	Kesto	Vasteaika	Maksu	Saatavuus-aika	Hankinta-paikka
<b>Perustakuu</b>	HP-tuotteiden osat ja työ: ensimmäisenä vuonna käyntihuollon osat ja työ, toinen ja kolmas vuosi vain osat.	Kolme vuotta hankintapäivästä.	Seuraava työpäivä asiakkaan tiloissa tapahtuvalle palvelulle.	Ei veloitusta.	Hankinnan yhteydessä.	HP.
<b>HP SupportPack, asiakkaan tiloissa tapahtuva huolto</b>	HP-tuotteiden osat ja työ.	Ensimmäiset kolme vuotta.	Seuraava työpäivä.	Kertamaksu, joka kattaa kolmen vuoden palvelun.	30 päivän kuluessa hankinnasta.	Valtuutettu HP-jälleenmyyjä.
<b>HP Support Assistant</b>	CD-ROM, joka sisältää tuotteiden ohjekirjoja, teknisiä tietoja ja tuotetietoja.	Julkaistaan neljä kertaa vuodessa.	–	Vuoden tilaus.	Milloin tahansa.	HP.
<b>Sähköiset palvelut</b>	Teknisiä tietoja, ajureita, apuohjelmia, työkaluja ja vianmääritysohjelmia.	Milloin tahansa.	Ympäri vuorokauti.	Ei veloitusta.	Milloin tahansa.	HP BBS, Web, CompuServe, America Online.
<b>Tekninen puhelintuki</b>	Tukea PC-työaseman asennukseen, määrittelyyn, käynnistykseen ja laitteiston vianmääritykseen.	Ensimmäinen vuosi.	Virka-aika.	Ei veloitusta.	Hankinnan yhteydessä.	HP.
<b>Lifeline-puhelintuki</b>	Tukea PC-työaseman asennukseen, määrittelyyn, käynnistykseen ja laitteiston vianmääritykseen.	Ensimmäisen vuoden jälkeen.	Virka-aika.	Puhelukohtainen veloitus, ei aikarajaa.	Milloin tahansa ensimmäisen vuoden jälkeen.	HP.
<b>HP:n verkon puhelintuki</b>	Tekninen etätuki usean valmistajan verkkoympäristöille.	Vuosittainen sopimus.	Virka-aika. Saatavilla myös ympärivuorokautinen palvelu.	Vuosittainen maksu tai tapauskohtainen minimimaksu.	Milloin tahansa.	Valtuutettu HP-jälleenmyyjä.
<b>Palvelu-sopimukset</b>	Tekninen tuki.	Asiakkaan määrittämä.	Tarpeen mukaan.	Vuosittainen tai tapauskohtainen maksu.	Milloin tahansa.	Jälleenmyyjä.

10BT/100 BaseTX -lähiverkkoliitäntä, 4  
16-bittinen SCSI, 6–7

## A

ajurit  
    hankkiminen WWW-sivuilta, 41  
alustaminen  
    ohjelmisto, 12  
asentaminen  
    kirjoitin, 3  
    levyasemat, 25  
    lisälaitteet, 19  
asettaminen  
    salasana, 14  
asettaminen paikalleen  
    virtalähde, 24

## B

BIOS  
    hankkiminen WWW-sivuilta, 41

## H

Hewlett-Packard  
    tietopalvelut, 41  
    tuki- ja tietopalvelut, 39  
    World Wide Web, 41  
hiiri  
    vianmääritys, 37  
HP DiagTools, 32  
HP MaxiLife, 10  
HP Setup -ohjelma, 38  
HP Summary Screen -yhteenvedonäyt-  
    tö, 38  
HP TopTools, 37

## I

irrottaminen  
    virtalähde, 23

## K

kansi  
    asettaminen paikalleen, 22  
    irrottaminen, 21  
kiintolevy  
    toiminnan merkkivalo, 10  
kirjoitin  
    asentaminen, 3  
    liitin, 3

kuulokkeet  
    liitin, 5  
käynnistäminen  
    ja sulkeminen, 11  
    PC-työasema, 11  
    PC-työasema ensimmäistä kertaa, 11

## L

laajennettu näppäimistö, 13  
käyttötarkoitus, 13  
levyasemat  
    asentaminen, 25  
liitin  
    kirjoitin, 3  
    kuulokkeet, 5  
    MIDI, 5  
    mikrofoni, 5  
    rinnakkaisportti, 3  
    sarjaportti, 3  
    ulkoinen SCSI, 6  
    virta, 8  
    ääni, 5  
liittäminen  
    näppäimistö, 3  
    näyttö, 3  
    verkko, 4  
LINE IN -vastake, 5  
LINE OUT, 5  
lisälaitteet  
    asentaminen, 19  
lisätietoja, 16  
lukkopainike, 10

## M

MIDI-peliohjain-  
    liitin, 5  
mikrofoni  
    liitin, 5

## N

NT Lock, 10  
näppäimistö, 13  
    liittäminen, 3  
    vianmääritys, 37  
näyttö  
    liittäminen, 3

## O

ohjauspaneeli, 10  
ohjelmisto  
    alustaminen, 12  
    käyttöoikeussopimus, 12

## P

PC-työasema  
    käynnistäminen, 11  
    käynnistäminen ensimmäistä kertaa,  
        11  
    käynnistäminen ja sulkeminen, 11  
    poistaminen pakkauksesta, 2  
    sulkeminen, 12  
PC-työaseman poistaminen pakkauk-  
    sesta, 2  
Plug and Play  
    SCSI, 26  
POST-testi  
    näyttö, 12  
puhelintuki  
    takuun aikana, 42  
    takuun jälkeen, 43  
Päivitys- ja määritysopas, 17

## R

rinnakkaisportti  
    liitin, 3  
RJ-45-liitin, 4

## S

salasana  
    asettaminen, 14  
sarjaportti  
    liitin, 3  
SCSI  
    Plug and Play, 26  
    ulkoinen liitin, 6  
Setup-ohjelma, 38  
sulkeminen  
    PC-työasema, 12  
supported HP accessories, 20

---

## T

tietopalvelut, 41  
toiminnan merkkivalo  
  kiintolevy, 10  
  verkko, 10  
tuki  
  palveluiden yhteenvedo, 44  
  puhelintuki, 42, 43  
  tietopalvelut, 39  
turvallisuustiedot, iv  
työkalut  
  asennuksessa tarvittavat, 2

## U

URL  
  Hewlett-Packardin Web-palvelin, 41

## V

verkko  
  liittäminen, 4  
  RJ-45-liitin, 4  
  toiminnan merkkivalo, 10  
vianmäärittäminen  
  hiiri, 37  
  näppäimistö, 37  
virrankäyttö, 15  
virta  
  liitin, 8  
virtalähde  
  asettaminen paikalleen, 24  
  irrottaminen, 23

## W

World Wide Web  
  HP, 41

## Y

yhteenvedonäyttö, 38

## Ä

ääni  
  liitin, 5  
  LINE IN, 5  
  LINE OUT, 5

# Määritykset ja takuu

## Määritykset

### MÄÄRITYSTENMUKAISUUSVAKUUTUS ISO/IEC Guide 22- ja EN 45014 -standardien mukaan

**Valmistajan nimi:** HEWLETT-PACKARD  
**Valmistajan osoite:** 5 Avenue Raymond Chanas  
38053 Grenoble Cedex 09  
FRANCE

**vakuuttaa, että seuraava tuote:**  
**Tuotteen nimi:** HP Kayak XA-PC-työasemat  
**Mallin numero:** Kayak XA 6/xxx DT  
Mallit: Slot 1 (\*)

**täyttää seuraavat tuotemääritykset:**

#### TURVALLISUUS

Kansainvälinen: IEC 950: 1991 + A1 + A2 + A3 + A4  
Eurooppa: EN 60950: 1992 + A1 + A2 + A3 + A4

#### EMC

CISPR 22: 1993 / EN 55022: 1994 Class B<sup>1</sup>  
EN 50082-1: 1992  
IEC 801-2: 1992 / prEN 55024-2: 1992 - 4 kV CD, 8 kV AD  
IEC 801-3: 1984 / prEN 55024-3: 1991 - 3 V/m  
IEC 801-4: 1988 / prEN 55024-4: 1992 - 0,5 kV signaalijohdot,  
1 kV virtajohdot  
EN 50081-1: 1992  
IEC 1000-3-3: 1994 / EN 61000-3-3: 1995  
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B<sup>2</sup> / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2<sup>1</sup>  
AS / NZ 3548:1992

Lisätietoja: Tämä tuote täyttää seuraavat direktiivien vaatimukset, ja se on siten oikeutettu

CE-merkintään:

EMC-direktiivi 89/336/ETY ja matalajännitedirektiivi 73/23/ETY, joita täydentää direktiivi 93/68/ETY.

<sup>1</sup> Tuote testattiin normaalikokoonpanossa Hewlett-Packardin tietokonejärjestelmässä.

<sup>2</sup> Tämä laite on FCC-sääntöjen kohdan 15 mukainen. Käyttö edellyttää seuraavien kahden ehdon täyttymistä:

(1) tämä laite ei saa aiheuttaa vahingollista häiriötä ja (2) tämän laitteen on siedettävä kaikki vastaanotettu häiriö, mukaan lukien häiriö, joka voi aiheuttaa virheellistä toimintaa.



Grenoble, Syyskuu 1998

Jean-Marc JULIA, Laadunvalvonnan johtaja

(\*) Teksti XA 6/xxx slot 1 näkyy takapaneelissa.

**Lisätietoja määräystenmukaisuudesta:**

Yhdysvalloissa Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. (Puh. (415) 857-1501)



### FCC (for USA only)

#### Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement

##### Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to correct the interference by one or more of the following measures:

- reorient or relocate the receiving antenna
- increase the separation between the equipment and the receiver
- connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Hewlett-Packard's FCC Compliance Tests were conducted with HP-supported peripheral devices and HP shielded cables, such as those you receive with your system. Changes or modifications not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate the equipment.

### Notice for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la Class B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### Safety Warning for the USA and Canada

If the power cord is not supplied with the computer, select the proper power cord according to your local national electric code.

**USA:** use a UL listed type SVT detachable power cord.

**Canada:** use a CSA certified detachable power cord.

For your safety, never remove the PC's cover without first removing the power cord and any connection to a telecommunication network. Always replace the cover before switching on again.

Si le cordon secteur n'est pas livré avec votre ordinateur, utiliser un cordon secteur en accord avec votre code électrique national.

**USA:** utiliser un cordon secteur "UL listed", de type SVT.

**Canada:** utiliser un cordon secteur certifié CSA.

Pour votre sécurité, ne jamais retirer le capot de l'ordinateur sans avoir préalablement débranché le cordon secteur et toute connection à un réseau de télécommunication. N'oubliez pas de replacer le capot avant de rebrancher le cordon secteur.

### Noise Declaration for Germany

Lärmangabe nach Maschinenlärmmverordnung - 3 GSGV (Deutschland)

LpA < 70 db am Arbeitsplatz normaler Betrieb nach EN27779: 11.92.

## Määrittelyt ja takuu

### Notice for Japan

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

This equipment is in the Class B category information technology equipment based on the rules of the Voluntary Control Council For Interference by Information Technology Equipment (VCCI). Although aimed for residential area operation, radio interference may be caused when used near a radio or TV receiver. Read the instructions for correct operation.

### Notice for Korea

#### 사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

### Tietokoneen kierrättäminen

HP huolehtii ympäristöstä. Tämän HP-tietokoneen suunnittelussa on otettu ympäristö mahdollisimman hyvin huomioon.

HP voi ottaa vanhan tietokoneesi takaisin kierrätystä varten, kun tietokonetta ei enää tarvita.

HP:llä on tuotteiden vastaanotto-ohjelma monessa maassa. Laitteet lähetetään HP:n kierrätyskeskuksiin Eurooppaan tai Yhdysvaltoihin. Mahdollisimman monta osaa käytetään uudelleen, ja loput osat menevät kierrätykseen. Paristot ja muut mahdollisesti myrkylliset osat käsitellään erityisen huolellisesti, ja ne muutetaan vaarattomiksi kemiallisella prosessilla.

Jos haluat lisätietoja kyseisestä HP:n ohjelmasta, ota yhteys jälleenmyyjään tai paikalliseen HP-myyntitoimistoon.

---

## HP:n laitteistotakuu

**Tärkeää:** Tässä luvussa ovat tietokonelaitteistoa koskevat takuutiedot. Lue tämän luvun tiedot huolellisesti.

Takuuehdot saattavat poiketa maittain tässä annetuista tiedoista. Tällaisessa tapauksessa valtuutettu HP-jälleenmyyjä tai HP:n myynti- tai huoltotoimisto voi antaa tarkempia tietoja.

HP:n tuotteet saattavat sisältää suorituskyvyltään uusia vastaavia uudelleenvalmistettuja tai mahdollisesti vähän käytettyjä osia.

Keskusyksikön ulkopuolella olevilla HP:n tuotteilla, kuten ulkoisella tallennusjärjestelmällä, näytöllä, kirjoittimella tai jollakin muulla oheislaitteella, on omat takuunsa. HP:n ohjelmatuotteiden rajoitettu takuu kattaa HP:n ohjelmiston.

FOR CONSUMER TRANSACTIONS IN AUSTRALIA AND NEW ZEALAND: THE WARRANTY TERMS CONTAINED IN THIS STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT, OR MODIFY BUT ARE IN ADDITION TO THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THIS PRODUCT TO YOU.

## Kolmen vuoden rajoitettu laitteistotakuu

Hewlett-Packard (HP) myöntää laitteistolle materiaalien ja työn osalta kolmen vuoden takuun tuotteen hankintapäivästä alkaen.

Tähän kolmen vuoden takuuseen sisältyvät laitteen huolto asiakkaan tiloissa ensimmäisen käyttövuoden aikana (osat ja työ ovat ilmaisia) ja osan korjauspalvelu, jolloin huollon suorittaa joko HP-huoltokeskus tai valtuutetun HP-jälleenmyyjän huoltokeskus toisen ja kolmannen käyttövuoden aikana.

Jos HP saa takuuajana tiedon takuun kattamasta viasta, HP joko korjaa viallisen tuotteen tai vaihtaa sen uuteen valintansa mukaan.

Jos HP ei kykene korjaamaan tai vaihtamaan viallista tuotetta kohtuullisen ajan kuluessa, asiakkaalla on oikeus palauttaa laitteisto, jolloin HP hyvittää sen hankintahinnan.

Tämä takuu kattaa keskusyksikön, näppäimistön ja hiiren sekä keskusyksikön sisällä olevat HP:n valmistamat laitteet, esimerkiksi näytönohjaimen, massamuistilaitteet ja liitäntäohjaimet.

Tämä takuu koskee maailmanlaajuisesti (tietyin ehdoin, tarkista kyseiset ehdot HP:ltä) joko HP:ltä tai sen valtuuttamalta jälleenmyyjältä ostettuja tuotteita, jotka alkuperäinen ostaja lähettää edelleen joko omaa käyttöä varten tai liitettäväksi toimittamaansa järjestelmään. Huolto järjestetään samalla tavalla kuin jos tuote olisi ostettu käyttömaassa. Huolto voidaan järjestää vain siinä maassa, jossa tuote on tarkoitettu käytettäväksi. Jos HP ei myy tuotetta käyttömaassa, tuote täytyy palauttaa ostomaahan huoltoa varten. Asiakkaan tiloissa tapahtuvan huollon vasteaika ja osien korjauspalveluun lähetetyn koneen palautusaika voivat vaihdella sen mukaan, onko tarvittavia osia saatavilla.

## Takuun rajoitus

Edellä esitetty takuu ei koske vikoja, jotka ovat aiheutuneet virheellisestä käytöstä, ilman HP:n suostumusta tehdystä muutoksesta, laitteiston käytöstä tai varastoinnista teknisissä tiedoissa esitetystä käyttörajoituksista poikkeavissa olosuhteissa, kuljetusvauriosta, virheellisestä huollosta tai muun valmistajan kuin HP:n valmistamien ohjelmien, lisälaitteiden, tallennusvälineiden tai tarvikkeiden käytöstä tai laitteistoon sopimattomien tuotteiden käytöstä.

PC-työaseman mukana toimitetun tai PC-työasemaan esiasennetun ohjelmiston palauttaminen ei kuulu HP:n takuuseen.

HP EI MYÖNNÄ TUOTTEELLE MUUTA KIRJALLISTA TAI SUULLISTA TAKUUTA. KAIKKI MAHDOLLISET TAKUUT VALMISTUS- TAI MATERIAALIVIRHEISTÄ TAI SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN RAJOITTUVAT TÄMÄN KIRJALLISEN TAKUUN KOLMEN VUODEN KESTOAIKAAN. TÄMÄ EI RAJOITA NIITÄ OIKEUKSIA, JOITA ASIAKKAALLA ON SELLAISEN PAIKALLISEN LAINSÄÄDÄNNÖN NOJALLA, JOSTA EI VOIDA TOISIN SOPIA.

Asiakkaalla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat paikallisen lainsäädännön mukaan.

## Määritykset ja takuu

### Vastuun ja korvausvelvollisuuden rajoitus

EDELLÄ KUVATTU KORVAUS ON AINOAA ASIAKKAAN SAAMA KORVAUS. MISSÄÄN TAPAUKSESSA HP EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN VÄLITTÖMÄSTÄ, VÄLILLISESTÄ, ERITYISESTÄ, SEURAUKSEEN PERUSTUVASTA TAI MUUSTA VAHINGOSTA RIIPPUMATTA SIITÄ, MIHIN KORVAUSVAATIMUS PERUSTUU.

Edellä mainittu vastuun rajoitus ei koske tapausta, jossa oikeus on todennut, ettei HP:n myymä tuote ole turvallinen ja että se välittömästi aiheutti ruumiinvamman, kuoleman tai esinevahingon. Missään tapauksessa HP:n vastuu esinevahingosta ei ylitä 50 000:ta Yhdysvaltain dollaria tai vahingon aiheuttaneen laitteen hankintahintaa.

Tämä ei rajoita niitä oikeuksia, joita asiakkaalla on sellaisen paikallisen lainsäädännön nojalla, josta ei voida toisin sopia.

### Takuuhuollon tilaaminen

Takuuhuollon saamiseksi asiakkaan omiin tiloihin asiakkaan on otettava yhteys HP:n myynti- ja huoltotoimistoon (soita Yhdysvalloissa HP:n asiakastukikeskuksen numeroon 303 635 1000) tai valtuutetun jälleenmyyjän huoltokeskukseen ja sovittava huoltokäynnistä. Pyydettyä asiakkaan on esitettävä todiste tuotteen hankintapäivämäärästä.

Tämä takuu kattaa keskusyksikön, näppäimistön ja hiiren sekä keskusyksikön sisällä olevat HP:n valmistamat laitteet, esimerkiksi näytönohjaimen, massamuistilaitteet ja liitäntäohjaimet.

Käyntihuoltotakuun aikana asiakkaan vaihdettavissa olevat osat voidaan vaihtaa osien pikatoimituksen avulla. Tässä tapauksessa HP maksaa ennalta lähetyskulut, tullit ja verot, järjestää puhelinopastusta osan korvaamiseksi ja maksaa lähetyskulut, verot ja tullit kaikista osista, jotka se pyytää palauttamaan.

Jonkin muun kuin HP:n valmistaman tuotteen (keskusyksikön sisällä tai ulkopuolella olevan tuotteen) aiheuttamien vikojen huoltamisesta asiakkaan tiloissa peritään normaalit työ- ja matkaveloitukset.

Joillakin alueilla tämän tuotteen asiakkaan tiloissa tapahtuvalle huollolle on asetettu rajoituksia tai huoltoa ei ole saatavissa. HP:n Excluded Travel Areas -alueilla, missä maantieteelliset esteet, huonot tielot tai heikot julkiset kulkuyhteydet vaikeuttavat tavanomaista matkantekoa, huolto järjestetään sovitusmaksusta.

HP:n asiakkaan tiloissa tapahtuvan huollon vasteaika HP Service Travel -vyöhykkeiden 1 - 3 (yleensä 160 kilometrin säteellä HP-toimistosta) HP Service Travel Area -alueilla on normaalisti yksi arkipäivä (HP:n vapaapäiviä lukuun ottamatta). Vasteaika on kaksi päivää vyöhykkeillä 4 ja 5 (320 kilometrin säteellä), kolme päivää vyöhykkeellä 6 (480 kilometrin säteellä) ja sopimuksen mukainen vyöhykkeen 6 ulkopuolella. Maailmanlaajuisia asiakastuen matkustustietoja on saatavilla kaikista HP:n myynti- ja huoltotoimistoista.

Jälleenmyyjän vasteajan ja matkustusmääritykset määrittää jälleenmyyjä.

HP tai sen valtuuttama jälleenmyyjä tai edustaja voi tarjota lisämaksullista huoltosopimusta, joka kattaa iltaisin ja viikonloppuisin esiintyvät huoltotarpeet, lyhentää vasteaikaa tai mahdollistaa huollon Excluded Travel Area -alueilla.

### Asiakkaan velvollisuudet

Asiakasta voidaan pyytää suorittamaan HP:n toimittama vianmääritysohjelma ennen huoltohenkilön ja viallisen osan korvaavan osan lähettämistä.

Asiakas on velvollinen huolehtimaan luottamuksellisten tietojensa suojaamisesta sekä hävinneiden tai muuttuneiden tiedostojen, tietojen tai ohjelmien palauttamisesta.

Asiakkaan on taattava esteetön pääsy laitteen luo, riittävä työtila ja muut valmiudet tuotteen läheisyydessä, kaikkien niiden tietojen ja tarvikkeiden käyttömahdollisuus, joita HP katsoo tarvittavan tuotteen huoltamiseen, sekä kaikkien niiden tarvikkeiden käyttömahdollisuus, joita käyttäjä tarvitsee tuotteen normaalin käytön aikana.

Asiakkaan edustajan on oltava läsnä koko ajan. Jos tuotetta käytetään ympäristössä, josta aiheutuu vaaraa huoltohenkilöstölle, asiakas on velvollinen ilmoittamaan tästä huoltohenkilöstölle. HP:llä tai huollosta vastaavalla jälleenmyyjällä on oikeus vaatia, että asiakkaan edustaja suorittaa huollon huoltohenkilöstön opastuksella.

### Varaosien saaminen

Kun varaosatakuupalvelu on voimassa, asiakasta voidaan pyytää suorittamaan HP:n toimittamat vianmäärittäsohjelmat, ennen kuin HP lähettää varaosan. Pyydettyäessä asiakkaan on esitettävä todiste tuotteen hankinnasta.

Asiakkaan on palautettava vialliset osat HP:n pyynnöstä. Tässä tapauksessa HP maksaa HP:n varaosakeskukseen lähetettyjen osien kuljetuskulut.

### HP:n puhelintukipalvelut

Ensimmäisenä vuonna hankintapäivästä lukien saat myös ilmaista HP-puhelintukea

PC-työasemalle. Tämä palvelu antaa myös teknistä apua Kayak-PC-työaseman sekä valmiiksi asennetun ja PC-työaseman mukana toimitetun käyttöjärjestelmän peruskokoonpanolle ja -määrittäyksille.

Puhelintuki on saatavilla tämän ensimmäisen vuoden jälkeen Lifeline-palveluna, joka on maksullinen palvelu (vain Pohjois-Amerikassa ja Euroopassa).

HP EI anna puhelintukea verkkopalvelimiksi asennetuille PC-työasemille. Suosittelemme HP NetServer -palvelimia verkon tarpeisiin.

(Uusittu 17.3.1998)

### HP Ohjelmatuotteen lisenssisopimus ja ohjelmatuotteen rajoitettu takuu

Tähän HP Kayak PC-työasemaan on asennettu ohjelmistoa valmiiksi. Lue HP Ohjelmatuotteen lisenssisopimus ennen jatkamista.

LUE TÄMÄ LISENSSISOPIMUS JA RAJOITETUN TAKUUN LAUSEKE HUOLELLISESTI, ENNEN KUIN ALOITAT LAITTEEN KÄYTÖN. ASIAKAS SAA OHJELMATUOTTEEN KÄYTTÖOIKEUDEN AINOASTAAN SIINÄ TAPAUKSESSA, ETTÄ HÄN HYVÄKSYY LISENSSISOPIMUKSEN KAIKKI EHDOT. LAITTEEN KÄYTTÖ ON OSOITUS NÄIDEN EHTOJEN HYVÄKSYMISESTÄ. JOS ET HYVÄKSY LISENSSISOPIMUKSEN EHTOJA, SINUN ON JOKO POISTETTAVA OHJELMATUOTE KIINTOLEVYLTAISI JA TUHOITAVA ALKUPERÄISET LEVYKKEET TAI PALAUTETTAVA TIETOKONE JA OHJELMATUOTE KOKONAISUUDESSAAN, JOLLOIN SAAT KAUPPAHINNAN KOKONAAN TAKAISIN.

JATKAMINEN ON OSOITUS LISENSSIEHTOJEN HYVÄKSYMISESTÄ.

#### HP Ohjelmatuotteen lisenssisopimus

JOS ALLA EI TOISIN MAINITA, TÄMÄ HP OHJELMATUOTTEEN LISENSSISOPIMUS KATTAI KAIKEN OHJELMISTON, JOKA ON TOIMITETTU ASIAKKAALLE HP-TIETOKONETUOTTEEN OSANA. SE KUMOO KAIKKI MUUT EHDOT KUIN HP:N OHJELMISTON LISENSSIEHDOT, JOITA MAHDOLLISESTI ON ESITETTY KÄYTÖNAIKAISINA, OHJELMATUOTTEEN PAKKAUKSESSA OLEVISSA OHJEKIRJOISSA TAI MUUSSA MATERIAALISSA.

Huomautus: Microsoftin käyttöjärjestelmäohjelmisto on lisensoitu asiakkaalle Microsoftin Peruskäyttäjän käyttöoikeussopimuksessa (End User Licence Agreement eli EULA), joka on toimitettu Microsoftin ohjekirjojen mukana.

Seuraavat lisenssiehdot koskevat tuotteen käyttöä.

**KÄYTTÖ.** Asiakas saa käyttää ohjelmatuotetta missä tahansa yhdessä tietokoneessa. Asiakas ei saa käyttää ohjelmatuotetta verkossa tai muuten käyttää sitä useammassa kuin yhdessä tietokoneessa. Asiakkaalla ei ole oikeutta selvittää tai purkaa tuotteen ohjelmakoodia, jollei tätä ole lailla sallittu.

**KOPIOINTI JA MUOKKAUS.** Asiakas saa kopioida tai muokata ohjelmatuotetta (a) arkistointitarkoituksiin tai (b) silloin, kun kopiointi tai muokkaus on välttämätöntä, jotta ohjelmatuotetta voitaisiin käyttää tietokoneessa. Kopiointia tai muokkausta ei saa käyttää muihin tarkoituksiin.

**OMISTUSOIKEUS.** Asiakas hyväksyy sen, että hänellä ei ole ohjelmatuotteen omistusoikeutta tai muuta siihen liittyvää oikeutta kuin fyysisen tietovälineen omistusoikeus. Asiakas myöntää ja hyväksyy sen, että ohjelmatuote on suojattu tekijänoikeudella. Asiakas myöntää ja hyväksyy sen, että ohjelmatuotteen on saattanut kehittää ulkopuolinen ohjelmistotalo, joka on nimetty ohjelmatuotteen tekijänoikeustiedoissa ja joka voi ryhtyä toimenpiteisiin siinä tapauksessa, että asiakas rikkoo lisenssiehtoja tai loukkaa tekijänoikeutta.

**OHJELMATUOTTEEN PALAUTTAMISEEN KÄYTETTÄVÄ CD-LEVY.** Jos tuotteen mukana toimitettiin ohjelmatuotteen palauttamiseen tarkoitettu CD-levy: (i) Ohjelmatuotteen palauttamiseen tarkoitettua CD-levyä saadaan käyttää ainoastaan sen HP-tietokoneen kiintolevyn ohjelmien palauttamiseen, jonka mukana CD-levy alun perin toimitettiin. (ii) Ohjelmatuotteen palauttamiseen tarkoitettulla CD-levyllä olevaa Microsoftin käyttöjärjestelmän käyttöä koskee Microsoftin Peruskäyttäjän käyttö sopimus (End User Licence Agreement eli EULA).

**OHJELMATUOTTEEN KÄYTTÖOIKEUDEN SIIRTÄMINEN.** Asiakas voi siirtää käyttöoikeuden ohjelmatuotteeseen kolmannelle osapuolelle ainoastaan kokonaisuutena ja vain, jos asiakkaalla on kolmannen osapuolen kanssa sopimus, jossa tämä suostuu lisenssisopimuksen ehtoihin. Tällaisen siirron yhteydessä asiakas hyväksyy sen, että hänen oikeutensa ohjelmatuotteeseen ovat päättyneet, ja hän joko tuhoaa omat kopionsa ja muutoksensa tai toimittaa ne kyseiselle kolmannelle osapuolelle.

**JÄLLEENLISENTOINTI JA JAKELU.** Asiakas ei saa vuokrata tai jälleensiensoita ohjelmatuotetta tai jakaa kopioita tai ohjelmatuotteen muutoksia fyysisillä tietovälineillä tai tietoliikenneyhteyksien kautta ilman Hewlett-Packardin kirjallista suostumusta.

**IRTISANOMINEN.** Hewlett-Packard voi irtisanoa tämän ohjelmatuotteen käyttöoikeuden, jos asiakas ei ole noudattanut tämän sopimuksen ehtoja eikä Hewlett-Packardin huomautuksesta huolimatta ole korjannut tilannetta kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa.

**PÄIVITYKSET JA LAAJENNUKSET.** Asiakas hyväksyy sen, että tämä ohjelmatuote ei sisällä päivityksiä tai laajennuksia, jotka saattavat olla saatavissa Hewlett-Packardin erillisellä tukisopimuksella.

**VIENTILAUSEKE.** Asiakas hyväksyy sen, että hän ei vie eikä jälleensiensoi ohjelmatuotetta tai yhtään sen kopiota tai näiden muokattua versiota Yhdysvaltojen vientisääntöjen tai muiden vastaavien sääntöjen vastaisesti.

### HP Ohjelmatuotteen rajoitettu takuu

TÄMÄ HP-OHJELMATUOTTEEN LISENSSISOPIMUS KATTAÄ KAIKEN OHJELMISTON, JOKA ON TOIMITETTU ASIAKKAALLE HP-TIETOKONETUOTTEEN OSANA KÄYTTÖJÄRJESTELMÄT MUKAAN LUKIEN. SE KUMOAA KAIKKI MUUT EHDOT KUIN HP:N OHJELMISTON LISENSSIEHDOT, JOITA MAHDOLLISESTI ON ESITETTY KÄYTTÖNAIKAISINA, OHJELMATUOTTEEN PAKKAUKSESSA OLEVISSA OHJEKIRJOISSA TAI MUUSSA MATERIAALISSA.

**Yhdeksänkymmenen päivän rajoitettu ohjelmatuotteen takuu.** HP takaa YHDEKSÄNKYMMENEN (90) PÄIVÄN ajan ostopäivästä, että ohjelmatuotteella voi suorittaa ohjekirjoissa määritellyt toiminnot, kun kaikki tiedostot on asennettu oikein. HP ei takaa sitä, että ohjelma toimii keskeytyksettä tai että siinä ei ole virheitä. Siinä tapauksessa, että ohjelmatuotteella ei voi suorittaa käsikirjoissa määriteltyjä toimintoja takuuaikana, asiakas saa hankintahinnan takaisin tai tuote korjataan. Jos HP ei kykene vaihtamaan tuotetta kohtuullisessa ajassa, asiakas voi vaihtoehtoisesti saada hankintahinnan takaisin palautettuaan tuotteen ja kaikki kopiot.

**Tietoväline (mikäli toimitettu).** HP takaa YHDEKSÄNKYMMENEN (90) PÄIVÄN ajan ostopäivästä, että HP:n toimittama tietoväline, jolle tämä tuote on tallennettu, on virheetön materiaalien ja työn osalta edellyttäen, että sitä käytetään normaalilla tavalla. Jos tietoväline osoittautuu vialliseksi takuuaikana, asiakas voi palauttaa tietovälineen HP:lle vaihtoa varten. Jos HP ei kykene vaihtamaan tietovälinettä kohtuullisessa ajassa, asiakas voi vaihtoehtoisesti saada hankintahinnan takaisin palautettuaan tuotteen ja tuhoottuaan kaikki muut ohjelmatuotteen kopiot.

**Takuuvaatimusten tiedoksianto.** Asiakkaan täytyy ilmoittaa HP:lle kaikki takuuvaatimukset kirjallisesti kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa takuuaajan päättymisestä.

**Takuun rajoitus** HP ei anna tuotteelle muuta kirjallista tai suullista takuuta. Kaikki mahdolliset takuut valmistus- tai materiaali- tai virheistä tai sopivuudesta tiettyyn tarkoitukseen rajoittuvat tämän kirjallisen takuun 90 päivän kestoajaksi. Tämä ei rajoita niitä oikeuksia, joita asiakkaalla on sellaisen paikallisen lainsäädännön nojalla, josta ei voida toisin sopia.

**Vastuun ja korvausvelvollisuuden rajoitus.** EDELLÄ KUVATTU KORVAUS ON AINOAA ASIAKKAAN SAAMA KORVAUS. MISSÄÄN TAPAUKSESSA HP EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN VÄLITTÖMÄSTÄ, VÄLILLISESTÄ, ERITYISESTÄ, SEURAUKSEEN PERUSTUVASTA TAI MUUSTA VAHINGOSTA (MUKAAN LUKIEN MENETETTY VOITTO) RIIPPUMATTA SIITÄ, MIHIN KORVAUSVAATIMUS PERUSTUU. Tämä ei rajoita niitä oikeuksia, joita asiakkaalla on sellaisen paikallisen lainsäädännön nojalla, josta ei voida toisin sopia.

**Takuuhuolto.** Takuuhuollon saa lähimmästä HP:n myyntipisteestä tai omistajan käsikirjassa tai huolto-oppaassa mainitusta paikasta.

(Uusittu 19.11.1996)

## Fyysiset ominaisuudet

Ominaisuus	Kuvaus:
Paino (ilman näppäimistöä ja näyttöä)	15 kg
Mitat	Enintään 44,5 (S) x 44,8 (L) x 17,3 cm (K)
Pohjapinta-ala	0,2 m <sup>2</sup>
Varastointilämpötila	-40 - 70 °C
Varastointikosteus	8 - 80 % (suhteellinen)
Käyttölämpötila	5 - 40 °C
Käyttökosteus	15 - 80 % (suhteellinen).
Melun tuotto: Melun teho (jatkuva) Äänen paine (jatkuva)	(ISO 7779 -standardin mukaan) L <sub>W</sub> A < 47dB (tyypillinen) L <sub>p</sub> A < 40 dB (tyypillinen)
Virtalähde	<ul style="list-style-type: none"><li>Syöttöjännite: 100 - 127 V, 200 - 240 V, vaihtovirta (valittavissa katkaisijasta<sup>1</sup>)</li><li>Syöttötaajuus: 50/60 Hz</li><li>Enimmäisteho: 200 W jatkuva</li></ul>

1. Joissakin malleissa jännitteen valinta tapahtuu automaattisesti.

## PC-työaseman julkaisukartta

**Jos haluat...**

Ottaa tietokoneen käyttöön

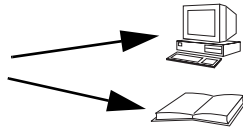


### Käytön aloittaminen

#### Käyttöopas

*PC-työaseman valmisteleminen  
käyttökuntoon ja käyttäminen*

Opetella käyttämään  
käyttöjärjestelmää

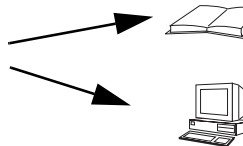


#### Käyttöjärjestelmän ohje

*Käynnistä Ohje Sisällys*

#### Käyttöjärjestelmän käyttöopas

Opetella päivittämään  
tietokoneen lisälaitteita  
asentamalla



Tämä opas (vain yleisiä  
tietoja)

HP Päivitys- ja määritysopas,  
ladattavissa osoitteesta:  
<http://www.hp.com/go/kayaksupport>

### Vianmääritys ja tuki

Saada tietoja saatavilla  
olevista tuki-  
mahdollisuuksista ja  
vianmäärityksestä



#### Käyttöopas

*Hewlett-Packardin tuki- ja  
tietopalvelut*

Tuotenumero D6738-90008

Paperin valkaisu ei ole käytetty klooria



D6738-90008